

شوروی کشیده شده بود و مقدمه‌ای که راجع به راه زندگی و فعالیت خلاقه مختومقلی توسط پروفسور کوسایف نوشته شده بود، بطور کامل تجدید چاپ گردید. در سال ۱۳۵۸ شمسی (۱۹۷۹ میلادی) این کتاب تحت عنوان «مختومقلی نینگ کامل دیوانی» (دیوان کامل مختومقلی) تجدید چاپ گردید. تعداد آثار موجود در چاپ جدید تا ۴۶۲ عنوان انزواش یافته بود (۱۰۷ شعر اضافه شده بود) که در اصل از دو جلد کتاب «آثار برگزیده» این شاعر، چاپ سال ۱۹۵۹ عشق آباد نبرداشته شده بود. در آخر این کتاب اشعاری از شاعران ترکمنی که به افتخار مختومقلی شعر سروده بودند، تصویر قبر آزادی و مختومقلی چاپ شده است. شرح حال زندگی و خلاقیت مختومقلی را که به زبان فارسی در این کتاب گنجانده شده است باید جزو اضافات اساسی این کتاب محسوب نخود. همین نوشته و زندگینامه و آثار محمد ولی کمینه نویسنده کلاسیک ادبیات ترکمنی قرن نوزدهم سپس به صورت کتابی جداگانه چاپ گردید. این کتابها، بدون شک، به شناخت اقتدار وسیعی از ساکنان کشورهای شرق با آثار شاعران نامبرده شده ترکمنی کمک خواهد کرد. چاپ مجموعه‌های کامل و جامع آثار مختومقلی و سایر شاعران کلاسیک ترکمنی، و همچنین چاپ کتابهایی راجع به خلاقیت آنان در ایران به کمک چاپهای شوروی، نمونه روشنی از تتابع مشعر ثمر همکاریهای علمی و فرهنگی بین ملتها است. به ناشران ایرانی آثار مختومقلی می‌توان این امیدواری را داد که آنها تنها کسانی هستند که آثار او را به زبان فارسی تهیه و چاپ می‌کنند.

در سال ۱۹۵۴ مجموعه اشعار این شاعر به زبان لهستانی چاپ گردید. این کتاب اولین نشریه آثار مختومقلی به یکی از زبانهای غرب اروپا بود. در سال ۱۹۷۵ با همکاری انتیتوی ملی زیانها و تمدن شرقی فرانسه با لویس بازن و پرتف باراتوف، مجموعه آثار مختومقلی تحت عنوان «اشعاری در باره ترکمن‌ها» (حاوی ۸۸ شعر) به زبان فرانسه بچاپ رسید.^{۲۲}

این کتاب با پیشگفتاری که توسعه آکادمیسین ب. آ. کاری یف نوشته شده، آغاز می‌گردد.

مجموعه اشعار او به مناسبت دویست و پنجاه‌مین سالگرد این شاعر در مباره تان منتشر گردید.^{۲۳} در تهیه آن افراد ذیل شرکت داشتند: ز. کاکوخ متخصص زبانهای ترکی که اشعار مختومقلی را انتخاب کرده بود، ای. باشکی که پسگفتار، ملاحظات و ترجمه زیرنویسی شده آثار را انجام داده بود. براساس آخرین مجموعه آثار او یک شاعر مشهور

مجارستانی بنام د. تاندور اشعار مختومقلی را به زبانهای مجاری ترجمه نمود. بنا به گفته کارشناسی که این مجموعه را مخصوصاً مورد تجزیه و تحلیل قرار داده بود، ترجمه بسیار خوبی بدست آمده بود، به طوری که تمام شور و هیجان و ویژگیهای اشعار غنایی مختومقلی را به زبان مجاری بیان کرده بود. در این مجموعه ۱۵۷ شعر و ۱۰ قطعه از آثار مختلف این شاعر گنجانده شده بود. در پخشی مستقل، در پایان این مجموعه، ترجمه اشعار مختومقلی که توسط وامبری در سال ۱۸۷۹ انجام شده بود، تجدید چاپ گردید.

در امر انتصار میراث ادبی مختومقلی کار زیادی شده است. گذشته از آن، آثار او هرچه بیشتر نه تنها در بین خوانندگان شوروی، بلکه در بین خوانندگان خارجی هم بعد همگانی پیدا می‌کند. نام مختومقلی به حق در ردیف اسامی شخصیت‌های برجسته نظم شرقی همچون فردوسی، نظامی، نوایی، فضولی، نسوی و سایرین قرار گرفته است، ولیکن از نظر تحقیق و گسترش میراث ادبی این شاعر بزرگ هنوز خیلی عقب هستیم، به طوری که هنوز متنی انتقادی از این آثار وجود ندارد. حتی یک بار هم مجموعه چند جلدی تألیفات مختومقلی چاپ و منتشر نشده است. به نظر می‌رسد در بخش جدیدی که در انتیتوی زبان و ادبیات مختومقلی آکادمی علوم جمهوری ترکمنستان جهت تحقیق میراث ادبی این شاعر بزرگ که مدت زمانی نیست تأسیس یافته، به این امر قابل ستایش می‌پردازند.

پانوشت

1 - Vambery, A. Die Sprache der Turkomanen und der Divan Machdumkulis - Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft. - Bd. 33.

۲ - همانجا: ص ۳۹۲

۳ - برتس. ی. ع. مطالعه تاریخ ادبیات کلاسیک ترکمن در اتحاد شوروی - در کتاب: مختومقلی (مجموعه مقالات مربوط به زندگی و خلاقیت شاعر)، عشق‌آباد، ۱۹۶۰، صص ۱۹۱-۱۹۲.

4 - НУРальев Д ТүРкмен эдебиятынын тлары, с. 43

۵ - زیمین، ل. آ. کتابشناسی، چاپ محلی (از ۱۰ اکتبر سال ۱۹۱۰ لغایت ۲۸ فوریه سال ۱۹۱۱) - آسیای میانه، ۱۹، کتاب دوم، ص ۱۳۳.

۶ - کاریيف، ب. آ. سخنی درباره مختومقلی - در کتاب: مختومقلی، گریده، عشق‌آباد، ۱۹۷۹، ص ۱۰.

۷ - چابروف، گ. ن، تنظیم هنری کتابهای لیتوگرافی شده ترکمنستان.

۸ - شاعر در آن از نقش و اهمیت گیاهان دانه‌ای در زندگی مردم تعریف می‌کند.

- ۹ - زیمین. ل. آ. کتابشناسی، ص ۱۳۳.
- 10 - ЯэбәРӘиев, А. Диван Магтыймгулы. Эдебият ве сунгат, 1978, 5 апР.
- 11 - ЯэбәРӘиев, А. Арап тРафикасында нещир эдилен туРкменче китаплар. Ашгабат, 1981, с. 44
- 12 - عبدالرحمن نیازی، ناشر طرفندن برىنچە سوز: کتابدا: دیوان مختوم قلى، استرخان، ۱۹۱۶، ص ۳.
- 13 - Мерзөев, А. Довлатмеммет Азады ве онуň, «Бекиштнама» поэмасы. ТССР ЫАхабаРлары. Жемг. ыл. сеп., 1969, № 3, с. 84.
- 14 - برتس، ى. ع. مطالعه تاریخ ادبیات کلاسیک ترکمنی در اتحاد شوروی، ص ۱۹۲.
- 15 - برتس، ى. ع، مقاله فوق، ص ۱۹۲.
- 16 - همان کتاب.
- 17 - Цит. по: КегъаъајевВ. Gөркезilen eser.
- 18 - Sol erde.
- 19 - كريمسكى، آ.ى، ادبیات ترکمنی - وازگان دائرةالمعارفی گرانات، جلد ۴۱، قسمت ۱۰، سطر ۳۹۴-۳۹۵.
- 20 - چاپ آثار مختومقلی در ایران مورد نظر است. در ترکمنستان شوروی در حدود آغاز سالهای ۴۰ کار بزرگی در زمینه تحقیق زندگی و خلاقیت شاعر انجام شده است.
- 21 - مختومقلی نىنگ کامل دیوانى، گىند قابوس، قابوس نشریاتى، ۱۳۵۸، ص ۵.
- 22 - Makhtoumkouli Firaqui. Poemes de Turkmenie. Traduits par L. Bazin et P. Boravav. Paris. 1975.
- 23 - Magtimguli Piragi. Almunkban mülik el. Budapesht, 1983.

فرهنگ شاعران ترکمن - آزادی

سومین ارمنون

آزادی (zā - ئى) تخلص دولت محمد II فرزند مختومقلی I یونانچی فرزند دولت محمد I، مشهور به قاری ملا / قرئی ملا، گینگ جای (مراوه‌تپه / ماراوادپه) ۱۷۰۰/۱۱۱۲ - گینگ جای ۱۷۶۰ / ۱۱۷۳ م، آموزشگر و شاعر ترکمن از طایفه گوکلان تیره گرکز.

مقدمات علوم را نزد پدر فراگرفت. پس از آن به خیوه رفت و تحصیل خود را دنبال کرد و در همان شهر بساط تدریس گسترد. سپس به دیار خود بازگشت و به بنیاد مدارس مذهبی و تدریس پرداخت. وی از دو همسر خود هشت فرزند داشت که مختومقلی فراغی شاعر بلند آوازه ترکمن (۱۷۹۷- ۱۷۹۰ / ۱۷۳۳ م)، سومین از ششمین فرزند وی از همسر نخستش، اورازگل بود.

آزادی در بهسازی اقتصاد ترکمنها از راه آموزش و توسعه کشاورزی کوشش بسیار کرد. دولت محمد آزادی، نورمحمد عندلیب (- ۱۷۷۰ م)، مختومقلی فراغی و گروهی دیگر از شاعران و نویسندهای ترکمن در جدایی زیان ترکمنی از زبان ادبی جفتای/ چاغاتای و بنیاد زبان ترکمنی نوین نقش زیادی داشتند.

وی در زادگاه خویش، روستای گینگ جای در مراوه‌تپه، درگذشت و پیکرش را به آق توقای/ آق توقه در غرب مراوه‌تپه برداشت و در آنجا به خاک سپرده‌ند. آرامگاه او و مختومقلی بر جاست. از وی سروده‌های بسیاری در قالبهای غزل، رباعی، قصیده و دیگر انواع شعر بجا مانده است. از آن میان از بهشت‌نامه، حکایت جابر و انصار، مناجات‌نامه، وعظ آزاد می‌توان یاد کرد. مجموعه‌ای از سروده‌هایش با نام سایلا نان اثرلر به کوشش نورمحمد عاشورپور در عشق‌آباد به سال ۱۹۸۲ م در ۴۲۱۲ صفحه چاپ شده است. شماری از منابع نام وی را به خطاب دوست محمد آوردہاند.

كتابشناسى او به فارسى - در كتابها

آزمون، يوسف، مبانى دستور زيان تركمنى، جلد اول: اصوات، آنکارا: بىنا، ۱۲۵۹: ۵.

- احمدی، آنه محمد. تاریخچه خلق ترکمن. گنبد: قابوس نشریاتی، بی‌تا: .۴۲
- بدخشنان، قربان صحت. نامهای ترکمنی (ترکمن آدلاری). گنبد کاووس: یاختن، .۵۲: ۱۲۶۹
- بیگلی، محمدرضا. ترکمنهای ایران. تهران: پاسارگاد، زمستان ۱۳۶۹: ۲۷۰، ۳۵۵-۳۵۴
- رئیس‌نیا، رحیم. کوراوغلو در افسانه و تاریخ. تبریز: نیما، بهار ۱۳۶۶: .۴۶۲، .۴۶۰
- شفا، شجاع الدین. جهان ایران‌شناسی. تهران: بی‌تا، بی‌تا، ج - : ۱۰۹۶، ۱۰۹۰/۱
- صمدی، حسین. کتابنامه مازندران. ساری: سازمان بسته‌نامه و بودجه استان مازندران، ۱۳۷۲: ش .۴۷۷۸-۴۷۷۷
- قاضی، مراد دردی. شرح حال فارسی مختومقلی فراغی و محمد ولی کمینه. گنبد کاووس: قابوس نشریاتی، بی‌تا: .۱۷، .۶-۲
- قربان صحت‌اف، قربان دردی. دعوت. ترجمه ایل گویی‌چی. گنبد: لیل گویی‌چی، اردیبهشت ۱۳۶۰: .۱۲-۱۰، .۲۱-۲۲
- کسرائیان، نصرالله. ترکمن‌های ایران. متن و شرح عکسها ریبا عرشی. تهران: بی‌تا، تابستان ۱۳۷۰: .۲۶
- گلی، امین‌الله. تاریخ سیاسی و اجتماعی ترکمن‌ها. تهران: علم، زمستان ۱۳۶۶: ۱۳۶۶، ۱۰۶، ۱۰۳، ۹۸، .۲۴۹-۲۴۶، .۲۴۶، ۲۵۲
- مختومقلی فراغی، زندگینامه و برگزیده اشعار مختومقلی فراغی، به اهتمام عبدالرحمون دیه‌چی. تهران: الهدی، ۱۳۷۳: .۲، .۶
- مختومقلی فراغی. مختومقلی نیگ کامل دیوانی. گنبد کاووس: قابوس نشریاتی، ۱۳۶۹: «چاپ ۵»: .۵۸، .۴۶-۴۳
- معینی، اسدالله. جغرافیا و جغرافیای تاریخی گرگان و دشت. تهران: بی‌تا، اسفند ۱۳۴۴: .۴۱۲
- مفتاح، الهام؛ ولی، وهاب. نگاهی به ایرانشناسی و ایرانشنازان کشورهای مشترک‌المتافع و فقاقر. تهران: الهدی؛ مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی (پژوهشگاه)، ۱۳۷۲: .۱۶۴، .۱۶۲
- میربیلمی، ضیاء. بیداری ترکستان. گرگان: مرکز بزرگ اسلامی شمال کشون، پائیز ۱۳۷۱: .۱۱۶
- میربیلمی، ضیاء. ره‌آورده دیدار از: حوزه‌های دینی اهل سنت منطقه گرگان - گنبد. گرگان: مرکز بزرگ اسلامی شمال کشون، [۱۳۶۹]: .۲۳
- میرنیا، علی. ایلات و طوایف درگز. مشهد: س.تا، ۱۳۶۲-۱۳۶۱، ۲، ۱۲۰۲/۲، ج: ۲۰۲-۲۰۰۲
- میرنیا، علی. طوایف ترکمن در دشت گرگان و خراسان. مشهد: اطلس، زمستان ۱۳۶۶: ۱۳۶۶، ۲۰۵-۲۰۷
- هیئت، جواد. سیری در تاریخ زبان و لهجه‌های ترکی. تهران: تشریف نو، .۲۸۰: ۱۲۶۵

جغرافیا و تاریخ دره لار

محمد حسن اعتمادالسلطنه.

به کوشش میرهاشم محدث

رساله حاضر نیز یکی از نوشتۀ های پریار نویسنده توانای عصر ناصری محمدحسن خان اعتمادالسلطنه است. علی‌رغم ادعای بعضی که این نوشتۀ ها را منسوب به اعتمادالسلطنه می‌دانند باید گفت که این تأثیفات در تاریخ ادبیات ایران به نام او ثبت شده‌است.

اصل این رساله در کتابخانه ملی تهران به شماره ۶۳۹ نگهداری می‌شود.

میرهاشم محدث

شهریور ماه ۱۳۷۳

جغرافی و تاریخ لار که در سفر
بیلاق سنه هزار و دویست و نود و
هشت هجری بیلان بیل ترکی در
التزام رکاب مبارک اعلی حضرت
شاهنشاهی - عز نصره - چاکر
آستان همایون صنیع الدوله محمد
حسن نوشته است.

هو الله تعالى شأنه العزيز

سرچشمۀ رو دخانه لار در دامنه جنوبی کوه موسوم به «قراسنگ» واقع است. کوه مزبور در طرف مغرب و شمال، ناحیه لار را از قلمرو نور جدا می‌کند. آبی که از سرچشمۀ رو دخانه لار بیرون می‌آید دو شعبه می‌شود: یک شعبه به سمت شمال می‌رود و شعبه دیگر به طرف مغرب، و هر شعبه را دره‌ای است که در آن دره جاری است. دره شمالی تشکیل یافته است از ملاقات و مقارت دامنه شمالی کوه گل گچ با کوه قراسنگ، و دره شعبه مغربی

تشکیل می‌یابد از ملاقات و پیوستن دامنه کوه پشم لشم نیز با کوه قراسنگ. رودخانه لارکه به وضع مزبور تشکیل یافته از شمال غربی به جنوب شرقی جاری شده تقریباً در امتداد پانزده هزار ذرع در همین خط جریان دارد بدون این که رودخانه بزرگ دیگری به آن ملحق شود، اما از آنجا که مجرا و بستر این رودخانه در دره وسیعی است جریان آن به خط مستقیم نیست یعنی پیچ و خم دارد. و در امتداد مزبور در سمت یسار رودخانه ابتداً او لاً کوه موسوم به «کوه سفیدآب» واقع است، ثانیاً کوه قلعه نو که در آخر شمالی آن آثار خرابه دیده می‌شود. در میانه کوه سفیدآب و کوه قلعه نو راه مارپیچی است که به «بلده» می‌رود و اندکی به طرف جنوب، آثار قلعه خرابه نمودار است. راه بلده و نور در ساحل رودخانه امتداد دارد و تقریباً هزار ذرع که از قلعه خرابه گذشتی این دره - یعنی دره لار - تنگ می‌شود و از هر طرف کوه‌های سنگی مرتفع پرنشیب، دره را احاطه می‌نماید. این محل را «بستک» می‌نامند و در اینجا آثار قلعه و کاروانسرای خرابه مشهود است و شک نیست که این قلعه یا کاروانسرا به جهت قراولی و نگاهبانی این راه بوده است.

در طرف جنوب و مغرب کوه قلعه نو، فی ما بین رودخانه و کوه، چمن کوچکی است موسوم به «چمن فولادچشم». چشم‌های نیز در اینجا هست موسوم به همین اسم. در سمت شرقی فولادچشم، دامنه کوه فولادچشم دیده می‌شود. در طرف مغرب کوه فولادچشم در کنار رودخانه امامزاده‌ای است معروف به «امامزاده پنج تن». و در چهار هزار یا پنج هزار ذرع پائین‌تر قله کوه سنگ به نظر می‌آید.

در طرف راست رودخانه کوه مرتفعی است که موسوم به «کوه ملک چشم» می‌باشد و با کوه طرف مقابل که قلعه‌نو نام دارد یک دره تنگی تشکیل می‌دهد که آن را «بسته» یا «بستک» می‌نامند. در پایه کوه ملک چشم‌های چشم‌های بسیار است که از سنگ بیرون می‌آید و بلافاصله به رودخانه می‌رسید. و این چشم‌ها را چشم‌بسته می‌گویند.

پائین‌تر از اینجا به مسافت دو هزار ذرع تقریباً چمن موسوم به «چمن ملک چشم» و چشم‌های که نیز همین اسم را دارد واقع است. تقریباً دو هزار ذرع پائین‌تر از ملک چشم، چمن مرغسر (مرغ سر) دیده می‌شود و در مغرب این چمن به فاصله دو هزار و پانصد یا سه هزار ذرع «کوه کاسونا» به نظر می‌آید. بعد از آن که رودخانه لار از چمن مرغسر گذشت موسوم به «رودخانه قراسنگ» می‌شود و در ساحل جنوبی رودخانه قراسنگ، کوه مرغسر واقع است. پس از آن که رودخانه قلیل مسافتی در کنار کوه مرغسر جریان یافت مجرا و بستر خود را تغییر داده به کناره طرف جنوب جاری می‌گردد و در این محل در وقت کمی

آب، آب رودخانه در ریگ ناپدید شده بعد از یک هزار ذرع مسافت باز پدیدار می‌گردد. در امتداد رودخانه چشمه‌های بزرگ و کوچک به عده زیادی از چمنها یا از دامنه کوهها جاری شده به رودخانه می‌ریزد و این چشمه‌ها را اسم مخصوصی نیست.

بعد از آن که رودخانه لار نصف امتداد راه خود را طی نمود رودخانه «میان‌رود» که شرح آن در ذیل نگاشته می‌شود از طرف راست به آن ریخته و ملحق به رودخانه لار می‌گردد. رودخانه میان‌رود از طرف مغرب که اندکی مایل به شمال است جاری شده و تقریباً یازده هزار ذرع چون در خط مزبور جریان یافت به رودخانه لار می‌ریزد. سرچشمۀ رودخانه میان‌رود در یک درۀ بلندی واقع است فی مابین کوه‌کاسونا در شمال و کوه جودی کوهی در جنوب، وجودی کوهی مشرف بر افجه و افجه واقع است در دامنه جنوب جودی کوهی. در میان کوه‌کاسونا وجودی کوهی، چمن سورمنده دیده می‌شود و راه بلده به افجه از این رودخانه یعنی از رودخانه میان رود می‌گذرد وقتی که عبور کرد از روی کوه خشک رود و کوه خشک رود، درۀ لار را از درۀ خشک رود جدا و منفصل می‌نماید. امتداد کوه خشک رود از شمال غربی به جنوب شرقی است به طور یک زاویه و ممتد است تقریباً تا دو هزار ذرعی شمال غربی ملتقی التهرين قراسنگ و خشک رود که در آنجا موسوم به میان‌رود است. در پائین این کوه در سطح زمین قبری است موسوم به «چمن ملک سلطان». در میانه قبر ملک سلطان و رودخانه چمنی است موسوم به «چمن ملک سلطان». بالاتر از این چمن متصل به طرف یسار رودخانه، چمن میان‌رود است. روی روی چمن میان‌رود وقتی که آب که است آب رودخانه در ریگ فرو می‌رود.

راه افجه تم ذکر شد در طرف یمین آن قله بلند جودی کوهی نمودار است. در طرف یسار آن «کوه دهن سنگ» دیده می‌شود. در هر طرف رود خشک رود چشمه‌های بسیار هست که آب آنها به رودخانه داخل می‌گردد. و این رود را به جهت این خشک رود می‌گویند که در تابستان خشک می‌شود.

در دامنه کوه دهن سنگ، کوه پش مانندی یافت می‌شود که آن را «کوه چهل بره» می‌نامند و این کوه در طرف راست میان رود ممتد است و در مشرق و جنوب آن، کوه دیگری هست موسوم به «کوه گل سرداد» و فی مابین این دو کوه، چشمۀ کوچکی است و چمن موسوم به «چمن دهن سنگ» در پهلوی آن چشمه واقع است و راه لواسان به بلده از این چمن می‌گذرد.

در مشرق کوه گل سرداد، کوه عظیم دیگری هست موسوم به «کوه غرغره» و اندکی در

طرف جنوب این کوه یک قله دیگر نمودار است موسوم به «کوه کافر قلعه» و در هزار ذرعی در سمت غرب این قله، گلدوک کل سروان است که راه لواسان از آنجا می‌گذرد.

بعد از تلاقی رودخانه لار و رودخانه خشک رود، جریان رودخانه لار از سغرب به شرق است و مجرا و بستر آن قدری پیچ و خم دارد و تقریباً پانزده هزار ذرع طی مسافت می‌گند تا از قلمرو لار خارج می‌گردد. در طرف یسار رودخانه چمن وسیع کمر داشت به نظر می‌آید. چمن مزبور در میانه رودخانه و کوه کمردشت واقع است و رودخانه در اینجا مرسوم به رودخانه لار است و از آنجا که این رودخانه به چندین شعبه منشعب می‌شود جزایر کوچک تشکیل می‌دهد و مخصوصاً این انشعاب در فصل بهار است به جهت این که آب زیاد و مجرای رودخانه وسیع است.

در طرف مشرق کوه کمردشت «کوه آزم» واقع است و در میان این دو کوه بلند، رودخانه موسوم به «ارودخانه الرم» جاری است. طول بستر و مجرای رودخانه الرم چهارهزار ذرع است. روبروی کوه الرم در طرف راست رودخانه، کوه بلند موسوم به «کوه پهنک» دیده می‌شود. این کوه خیلی معروف است زیرا که به خط مستقیم از سغرب به مشرق ممتد است و رودخانه لار در کنار سمت شمال این کوه در امتداد سه هزار ذرع مسافت جریان دارد. در پایه این کوه چشمه‌های معروف به «چهل چشمه» دیده می‌شود. روبروی کوه پهنک، کوه گزل دره واقع شده. در پایه کوه گزل دره، چمن گول دره به نظر می‌آید.

در جائی که رودخانه لار از میان کوه الرم و کوه پهنک می‌گذرد جریان آن خیلی سریع و تنداست زیرا که دره در این محل خیلی تنگ می‌باشد و عمق رودخانه نیز زیاد است و جریان آن بر روی سنگ است ولی در سایر اماکن از روی ریگ عبور می‌کند.

بعد از چمن گزل دره، همه جا به طرف یسار رود رو به پائین، چمن وسیع «دراز مرز» است که از ماقبل خود به واسطه رودخانه کوچک سفیدآب جدا و مفروز شده است. این رودخانه از کوه واقع در شمال می‌آید و سرچشمه آن در مغرب «کوه صفا» است و در سه فرسخی طرف مشرق سفید آب که در اینجا پایه‌ای از دامنه مغرب کوه دماوند دیده می‌شود و در پای آن رودخانه ولاورد که در سه فرسخ پائین‌تر از چهل چشمه به رودخانه لار می‌ریزد جاری می‌باشد.

اما طرف راست رودخانه لار فی مابین کوه غرغره و کوه پشته مانند کل سرداراب یک رودخانه کوچکی است موسوم به «کل سرداراب» که قدری بالاتر از ملتقی النهرين خشک

رود و لار از طرف راست به رودخانه لار می‌ریزد و عبور می‌کند از «چمن دزد دره». در دره‌ای که رودخانه کل سردار بجاری است یک راهی است که ملحق می‌شود به راه لواسان که پیش ذکر کردیم. اگر از ملتقی النهرین مزبور به طرف جنوب مشرق بروند و تقریباً چهار هزار ذرع راه بپیمایند به چمن وسیع ممتاز «سیاه پلاس» می‌رسند. این چمن از طرف جنوب محدود است به کوه‌های برفی سیاه پلاس و «النگه چال». چمن سیاه پلاس به واسطه چند رودخانه کوچک مشروب می‌شود که بزرگتر از آنها از کوه النگه چال بجاری است و جریان آن از جنوب به شمال است. این رودخانه‌های کوچک با هم جمع شده یک رودخانه تشکیل می‌دهد که آن هم عظمتی ندارد و از طرف راست به رودخانه لار می‌ریزد. قدری بالاتر از چهل چشمۀ محادی رود الرم و قدری بالاتر از رود الرم که درست در مشرق سیاه پلاس باشد چمن موسوم به «چمن کوچک خان» است که خود آن نیز قسمتی از قسمتهای سیاه پلاس است. چمن کوچک خان در دامنه کوه معروف به «کوه کوچک» خان است و این کوه مشرق دره مدور سیاه پلاس را می‌بندد. این دره سیاه پلاس معروف است و از هر طرف کوه آن را احاطه کرده بخصوص از طرف جنوب و شمال، و در شمال آن کوه پهنک است که پیش ذکر شد. چشمۀ معتبری که به اسم «خوشی خانه» معروف است در مغرب چشمۀ‌های دیگر نزدیک دشت کوچکی است که در مسافت کمی از رودخانه لار واقع است و در آنجا آثار خرابه‌ای است معروف به «خوشی خانه» که بعضی آن را «قوش خانه» گویند و شرح مجملی از آن در ذیل بیاید.

در طرف دیگر رودخانه لار رویروی خوشی خانه تپه‌ای است که به «نقاره خانه» موسوم است. در طرف مشرق سیاه پلاس یک دره وسیعی است شبیه به دره سیاه پلاس ولی وسیعتر و بزرگتر و آن را «چمن پهنک» می‌نامند. این چمن در طرف مغرب محدود است به کوه کوچک خان و در جنوب به کوه‌های گل زرد و کوه شیرکش، و در مشرق به واسطه «کوه دوله زنان» و در شمال نیز به واسطه همین کوه آخری و به واسطه نوک مشرقی کوه پهنک. و از میان این دو کوه رود نهایی که در این دره هست و از چشمۀ‌های بسیار که از کوه جاری می‌باشد تشکیل یافته عبور کرده به رودخانه لار می‌ریزد.

و «کوه دوله زنان» رویروی کوه صفا می‌باشد که در آن طرف رودخانه لار واقع است و راهی که به پل پلور می‌رود از کوه دوله زنان می‌گذرد. دامنه مشرقی کوه دوله زنان متعلق به پلور است.

در جنوب مشرقی کوه سیاه پلاس به مسافت دو هزار و پانصد ذرع کوه بومهن دیده

می شود و در دو یا سه هزار ذرع فاصله از طرف جنوب این کوه رودخانه و قریه بومهن است.

درست در طرف جنوب کوه سیاه پلاس در هزار ذرعی، چشمۀ زرد دره (دزد دره) واقع است و آب این چشمۀ پائین‌تر قریه موسوم به «ایرا» را سیراب می‌کند. در جنوب غربی کوه سیاه پلاس به فاصله دو هزار ذرع چشمۀ‌ای است موسوم به «درشک» و قریه‌ای نیز موسوم به همین اسم است، و این چشمۀ و قریه به فاصله کمی در مشرق لواسان است و اگر از این چشمۀ به طرف شمال مغربی برویم می‌رسیم اولاً به کوه درشک و ثانیاً یعنی بعد از آن به «چشمۀ دو راه» بعد از آن به گدوک کل سروان و در مغرب و شمال کل سروان به کوه عظیم «کنار رومیان رو» که جدا می‌کند قلمرو افجه را از لواسان. در لار در میان رود سفیدآب و ورارود (ولارود) چشمۀ آب معدنی هست مشهور به «دیوآسیاب» که آب آن آرام و بی حرکت است و در هر پنج دقیقه جوش می‌خورد. اجزاء معدنی که در این آب در حوالی چشمۀ متحجر شده چشمۀ را به صورت تپه نموده و خود چشمۀ مثل تنوره آسیا شده است. آب چشمۀ متعفن و گوگردی است و شاید که زاج هم داشته باشد. معروف است که در حوالی چشمۀ مغاری است و طیور چون از محاذی مغار پیرواز می‌کنند به واسطه ردائت هوای آن مغار هلاک می‌شوند اما دیده نشده.

وجه تسمیه آب سفید آب به این اسم این است که در این آب اجزای معدنی هست و آن اجزاء بستر و مجرای رودخانه را به ماده سفیدی مفروش می‌سازد. ناحیه لار فقط در تابستان آبادی دارد. به این معنی که ایلات به این نواحی آمده اقامت می‌کنند و گاو و گوسفند و گاو میش خود را در مراتع آن می‌چرانند و زمستان ناحیه مزبوره تماماً در برف مستور است.

لار در سمت شمال و مغرب محدود است به ایالات بلده و در طرف جنوب به افجه و لواسان و بومهن و در مغرب به امامه و قدری مایلتر به شمال به کرماب. در شمال ناحیه لار محدود است به نمارستاق، و این ناحیه به واسطه کوههای بسیار بلند از هم جدا می‌گرددند. در سمت شرق، لار محدود می‌گردد به کوه دماوند و ناحیه لار عبارت است از یک درۀ با ارتفاعی که ارتفاع آن از هشت الی هشت هزار قدم است و دور آن را کوههای احاطه نموده که ارتفاع مرتفعترین از آنها از دو هزار تا سه هزار قدم است. این کوههای بلند در دامنه‌های شمالی و در گودیها همیشه برف دارند. وسعت سطح درۀ لار در بعضی جاهای هزار ذرع و در برخی از اماکن دو سه هزار ذرع است. جائی که از همه جا وسیع تر

است محلی است که در میان ملتقی النهرین میان رود و نقطه‌ای که رودخانه لار از میان کوه البرم و کوه پهنهک می‌گذرد واقع است و همانچاگست که چمن سیاه پلاس با چمن لار اتصال و التصاق دارد. سطح دره سیاه پلاس از دو تا سه هزار ذرع طول و عرض دارد. دره پهنهک لار عرضاً به مسافت پنج کیلومتر شش هزار ذرع است. در فصل بهار تمام این سطوح‌ها چمن است، وقتی که آب کم می‌شود - یعنی در آخر تابستان - اکثر این چمن‌ها خشک می‌شود. در هیچ نقطه از ناحیه لار آثار دهات و آبادی قدیم دیده نمی‌شود. گاهی قبری به نظر می‌رسد که تاریخ دارد و آن تاریخ از سیصد الی چهارصد سال [قبل] است.

کوههای خیلی سخت لار، ارقالی ندارد بلکه شکار آنها بیشتر بز است. تکه بز خیلی قوی در کوههای لار هست. در بعضی کوههای از جمله «کوه خرسنگ» باشد ارقالی دیده می‌شود. عموماً شکار در کوهستان لار به جهت گوسفند کم است، از سیاه و وحوش، گرگ و ندرتاً پلنگ دیده می‌شود. در تنگه نمک کوسر (نمک کوهسر) خرس نیز هست. از طیور، قراقوش ابلق بزرگ، کبک دری، مرغ کوچک گلو و سینه قرمز که بسیار خوب می‌خواند و در عراق و جاهای دیگر هیچ دیده نمی‌شود و زاغچه و کلاغ و کمی هددهد هست. از عجایب آن که گنجشک معمولی عراق یکدانه در لار وجود ندارد. پرستو در سرطان و اسد دیده نمی‌شود، شاید در ماههای دیگر باشد. خلاصه شکار در جبال لار مشکل است مگر در کوههای سمت لواسان و افجه و بلده و به سبب آمدن ایلات روی این کوههای شکارها به جای دیگر می‌روند. مجاور آب و رودخانه مار زیاد در لار پیدا می‌شود که سم آنها موذی است ولی قاتل نیست. می‌گویند هر جا کوه دماوند پیدا است مار آنجا کشته و قاتل نیست! رتیل هم در لار هست. دو قسم موش در ناحیه لار وجود دارد که زیستان‌ها این موشها خواب می‌روند و مدت شش ماه خوابند. یک قسم از این موشها موش معمولی است. قسم دویم موشی است که دو پای عقب آن بلند است و جست و خیز می‌نماید و فی الحقيقة این قسم را موش نمی‌توان گفت، جنس دیگری است.

نباتات لار، ثعلب بسیار ممتاز ر بشن [آویشن] و بارجه و گلپر و اقسام ریاحین و گلهای معطر و باد رنجبویه کوهی است. عقیله بعضی این است که اغلب کوههای لار جنگل بوده و درخت جنگلی داشته. چیزی که مؤید قول آنها می‌باشد این است که هنوز در «تیرک» و «ایلان» و «توزکوه» و غیرها هفت پوست - که درختی است بدل ارزن - موجود است.

گاهی در لار سیلهای عظیم می‌آید خاصه در تابستان و سبب این سیلهای بارانی است که

در کوه برفی می‌آید و برفها را آب کرده باعث جریان سیل عظیم می‌شود. در رودخانه‌لار ماهی قزل‌آلابسیار است مگر در سالی که سیل عظیم باید که در چنین سالی آب رودخانه‌گل آلود می‌شود و ماهی قزل‌آلادر چنین آبی نمی‌تواند زندگی نماید و می‌میرد. پس در آن سال و سال بعد ماهی قزل‌آلادر رودخانه‌لار کم خواهد بود.

کوه‌های لار غالباً از سنگ آهکی است و معدن زغال سنگ بسیار خوب در چند نقطه لار هست که از امتداد یک رگ (رگه) است. معدن کبریت هم در این ناحیه وجود دارد.

در فصل تابستان اکثر روزها باد می‌وزد و راه وزیدن باد از مغرب به مشرق است و بادی که می‌وزد خنک می‌باشد و هر وقت که باد از مشرق به مغرب می‌وزد «مه» حاصل می‌شود و در وقت شب این مه تمام لار را می‌گیرد از این جهت است که این باد را «بادمه» می‌گویند و این مه خیلی تاریک است. باد شمال هم که از دریای خزر می‌وزد همین طور می‌شود. اما شبها در ناحیه لار هوا آرام است و باد نمی‌وزد یعنی خیلی کم اتفاق می‌افتد که شب باد باید. مادیان، خاصه در تابستان در لار مرتع دارد.

اما آثار خرابه معروف به خوشی خانه عبارت است از تپه‌ای خاکی که دره قوشخانه (خوشی خانه) در طرف جنوب آن و خرابه‌های الرم در طرف شمال در محاذات آن واقع است و تپه مزبوره در سمت جنوب رودخانه لار در جلگه دیده می‌شود و ارتفاع آن به خط عمودی بیست و هشت ذرع است و محیط آن هشتاد ذرع، و در این سالوات کسی ملتفت نبود که این تپه طبیعی است یا مصنوعی یعنی آثار خرابه عمارتی یا بنائی است؟ در سفر بیلاق هذه السنه نیلان نیل هزار و دویست و نود و هشت هجری حسین خان محلاتی پیشخدمت که پدر او ابراهیم خان پیشخدمت، علاقه در لواسان دارد به عرض حضور اقدس همایون رسانید که لواسانیها بعضی کاشیهای ممتاز از تپه قوشخانه به لواسان آورده و در حمام نصب کرده‌اند، همچنین بعضی آجرهای خوب بزرگ، آقا محمد علی امین حضرت آبدارباشی مأمور به تحقیق و انکشاف این مسئله شده تپه را پیدا نمود و معلوم شد که این تپه خاکی و طبیعی نیست بـ «عمارت عالی در این محل بوده که خراب شده و مصالح زیاد آن عمارت، این تپه را تشکیل داده و به مرور دهور، باد خاک بر روی خرابه ریخته و علف روئیده و هیئت تپه طبیعی به هم رسانیده است. محض مزید استیصار حکم همایون شد بعضی جاهای تپه را حفر کنند و جناب امین‌الملک و نگارنده مأمور شدیم که استقصایی در این باب بنماییم. در اثنای حفر و کاوش تپه بعضی کاشیهای بسیار ممتاز خوب به هیئت و شکل‌های مختلف پیدا شد که متن آنها سفید بود و وسط آن را به

طرزهای مختلف نقاشی کرده و دور هر کاشی به طرز کتیبه به خطی که مابین خط نستعلیق و نسخ بود اشعار نوشته بود. ابتدا چنین به نظر آمد که این بنا مقبره شخصی بزرگ یا بقعه امامزاده‌ای بوده بعد دو سه فرد ناقص از اشعار کتیبه پیدا شد و خواندیم. معلوم شد که بقعه و مقبره نبوده زیرا که اشعار مناسبتی با این قسم اماکن نداشت. از جمله اشعار مزبوره یکی این است:

به کام تو بادا همه کار تو
خداؤند بادا نگهدار تو

خلاصه معمار مخصوصی از شهر احضار شد که به قاعدة معماري و بنائي اطراف تپه را خالي کند تا چه معلوم گردد. بعد از آن که یک ماه تقریباً در محل کار کردن دو ثلث از تپه را از خاک و آجر پاره‌های خراب شده پاک و مستخلص ساختند معلوم و محقق شد که این عمارت تفریحگاه و محل نزهت و تفریح بوده و ملک‌های رویان و رستمدار آن را به جهت بیلاق خود بنا کرده بوده‌اند.

وضع این عمارت آنچه خود نگارنده رفته و به رأی العین و تحقیق دیده دو مرتبه بوده؛ مرتبه پائین مشتمل بر چهار صفة و چهار راهرو در چهار ضلع و یک گنبد بزرگی در وسط، عرض صفحه‌های پائین سه ذرع، طول دو صفحه چهار ذرع و طول دو صفحه دیگر هشت ذرع، و چهار درگاه که به دالانهای کوچک باز می‌شده مدخل و مخرج این حوضخانه بوده که هر دالانی اطاقی سه ذرع در سه ذرع به نظر می‌آید و از سمت مشرق پله می‌خورده و به مرتبه فوقانی می‌رفته است. مرتبه فوقانی، عمارت مثمّنی بوده و دور مرتبه فوقانی از آثار آجری که هنوز مفروش است و هرها که دور فرش آجری باقی می‌باشد معلوم می‌گردد که ایوانی بوده است و فوقانی منحصر به یک اطاق. شاید در یکی از سالها برف زیادی آمده باشد یا زلزله شدیدی شده و سقف مرتبه فوقانی را که طاق بوده خراب کرده روی سقف حوضخانه ریخته آن هم خراب شده و کم کم به واسطه عدم توجه و مراقبت رو به انهدام نهاده است. در وسط حوضخانه شکل حوضی مربع مستطیل به نظر می‌آید. این عمارت بسیار عالی و اطراف آن یقیناً باع بزرگی بود، زیرا که در اصل وسط جلگه لار واقع شده است. شخصی که این عمارت را بنا کرده چون در آن اوقات اسلحه آتشی از قبیل توب و تفنگ در این حدود معمول نبوده و فقط سلاحی که ییرای جنگ از دور به کار می‌بردند تیر و کمان و فلاخن بوده در بنای عمارت ملاحظه نموده که از اسلحه دوراندار معمولة آن وقت محفوظ باشد و پیدا است که مثل فلاخن و تیر و کمان به هیچوجه از مسافت بعیده که کوه‌های اطراف لار باشد به این عمارت نمی‌توانسته است رسید.

خلاصه از دره قوشخانه آب به اطراف این عمارت و جلگه می‌آورده‌اند چنان که آثار نهر قدیمی آن در بعضی جاهای که به دقت ملاحظه نمایند به خوبی نمایان و پیدا است. در سمت جنوب تپه مزبوره به فاصله بیست ذرع یک تپه کوچکی که بعضی آجر شکسته و مصالح کهنه دارد به نظر می‌آید و احتمال کلی می‌رود که آن تپه کوچک عمارتی بوده از متعلقات این قصر. نیز به فاصله صد ذرع طرف جنوب شرقی و به همین فاصله طرف جنوب غربی زمین پست و بلند و مصالح کهنه و پارچه‌های آجر زیاد ریخته است و ظن غالب این است که عمارت اندرونی یا بیوتات عمله خاصه بانی قصر خوشی خانه بوده است.

این قصر از حیثیت مکان در بهترین نقاط لار واقع شده است. کاشیهایی که از حیثیت وضع ولون خیلی مختلف می‌باشند و نقش‌های بسیار عجیب و غریب بسیار ممتاز و گچبری‌های بسیار خوب که در گچبری به خط کوفی عبارات و خطوط درآورده بودند دیده شد. در یک قطعه کاشی آبی رنگ فیروزه‌ای به خط ثلث بر جسته لفظ «ملکی» خوانده می‌شد اما بقیه کاشی شکسته و مفقود بود. تاریخ مختصراً که مشکوک است که آیا تاریخ است یا نقش، و بته در این کاشیها مشهود می‌شد و چون کاشی شکسته بود تحقیق آن صورت تعلیر داشت به رقم هندسی یک هشت که نوک مثلث آن پریله و دو رقم دیگر که بالای آنها هم پریله که هشت‌صد و پانزده یا هشت‌صد و بیست و دو یا هشت‌صد و چهل و چهار یا چهل و نه باشد (۱۶۱) از این قبیل به نظر می‌آمد و در صورتی که نقش و گل و بته نباشد و ارقام اعداد باشد در هشت‌صد آن حرفی نیست و دو رقم دیگر مشکوک است.

اقوی دلیل بر این که خوشی خانه قصر معتبر و محل بیلاق شخص بزرگی بوده این است که در هر قطعه کاشی که زیاده از اندازه کف دستی نیست یک دو تخدود طلای بسیار ممتاز تیزآبی به طور تذہیب به این کاشی چسبیده که حالا به اشاره دست به خوبی آن ورق طلا از روی کاشی برداشته می‌شود و این اوراق طلا در گل و بته‌های کاشی در جائی استعمال شده که آن گل و بته را بر جسته و از روی کاشی سوا کرده بوده‌اند و این طلاها را روی خطوط و گل و بته‌های بر جسته چسبانیده‌اند.

در امتیاز کاشیکاری این محل هرچه نوشته شود کم است علی‌الخصوص در تعریف یک قسم کاشی که در قدیم معمول بوده و با یک فلزی یک قسم میناکاری پخته در کاشی می‌کرده‌اند که در آنتاب و روشنائی رنگ پر طاووسی داشته است. این صنعت حالا در ایران متروک است و فرنگی‌ها هم هرچه خواسته‌اند بفهمند درک نکرده‌اند.

شخصی که پنجاه سال قبل با کمال دقیق نشسته لار را برداشته دره قوشخانه را «دره خوش خانه» نوشت و باید این لفظ صحیح باشد چرا که آب این دره به این قصر می‌آمده و دره منسوب به این قصر است چنان که در محاذات قصر واقع شده و احتمال بلکه یقین است که اسم عمارت مزبوره «خوشی خانه» بوده و در تلفظ «خوش خانه» گفته‌اند و کم کم به «قوش خانه» مشتبه گردیده والا در این محل موقع قوشخانه نیست علاوه بر این که در طبرستان و ما زدران و این نواحی لغت ترکی کمتر استعمال می‌شده و «قوش» لغت ترکی است. آجرهای عمارت خواجه خوشخانه به اندازه بیست و پنج سانتی‌متر در بیست و پنج سانتی‌متر است و قطر آن پنج سانتی‌متر می‌باشد.

اما ایلاتی که به لار می‌آینند

از عرب و نهادن و غیره از این قرار است:

عرب میش مست طایفه محمد علی بیک شصت خانوار، مرتع آنها کوشک و غیره. عرب سنائی که در سیاه کوه قشلاق دارند پنجاه خانوار، مرتع آنها کل گنج، چیکلو، کونک چال.

عرب طایفه حیدر بیک ک در خاتون آباد قشلاق دارند، سی خانوار، مرتع آنها: کاسنک (کامثانک)، بستک، کنگردره، سوروندی (سوریندی)، باریک آب، ول دره. عرب کشی جزو علی دائی که در ورامین قشلاق دارند، پنجاه خانوار، مرتع آنها: زردپشته، دوگوش، داغ، و دودکوه.

عرب حلوائی که در کبیر آباد و رامین سکنی دارند، مرتع آنها: ورارود کوچک، وزان. عرب قنبری و پشت کوهی که شمس آباد و محمد آباد و رامین قشلاق آنها است، مرتع آنها در جزو سیاه پلاس دارند.

اما طایفه هداوند که اصلاً در خرم آباد فیلی ساکن بوده‌اند و کریم خان زند معروف به وکیل آنها را به فارس برده بعد شاه بیک مرحوم آقا محمد شاه - طاب ثراه - آن طایف را از فارس به این نواحی کوچانیده در ورامین قشلاق دارند و در لار بیلامیشی می‌کنند و یکصد و پنجاه سوار از این طایفه به سرکردگی رحیم خان هداوند در خدمت دبوان همایوند بدین موجبند:

طایفه میرزاچی دویست خانوار، مرتع آنها: الرم پائین و بالا، قرادره، امام مهنهک، شیرکش، گل زرد.

طایفه خانی دویست و پنجاه خانوار، مرتع آنها: پهنک، بندرس، سیاه پلاس، نمذجوب، پهنکوه، میان رو، بزم.

طایفه سوری که در جاجرود و خاتون آباد و غیره قشلاق دارند، دویست خانوار، مرتع آنها: دهن سنگ، کل مرداب، خوشخانه، غرغره، یورت قیدر، مرغ سر، اسب کلک، قلعه نو، سفیدآب، پشم لشم (پشم لش)، پیازک.

ایلات متفرقه

طایفه کلهر که در مسکر آباد طهران در پشت کوه بی شهربانو قشلاق دارند، مرتع آنها: ملک چشمی، خرسنگ، کلوردک خان احمد، کهریزک دره.

طایفه پازوکی که در خوهر و جوتو و پلشت ورامین قشلاق دارند، پنجاه خانوار، مرتع آنها: کمردشت، دیوآسیا.

طایفه سیل سپر که در آجودانک ورامین و تپراغ قلعه و محمود آباد و خورین و قرابлаг قشلاق دارند، پنجاه خانوار، مرتع آنها: آرو، ترشک چال، سرگردنه.

طایفه علی کاهی که در جامه کاران و حبیب آباد ورامین قشلاق دارند، چهل خانوار، مرتع آنها: ورارود.

ایل کارخانه جزو ایلخی دیوان که در خلیل آباد و کریم آباد و بهنام سوخته ورامین قشلاق دارند، شصت خانوار، مرتع آنها: نمک کوسه، شیخ امیر.

طایفه بزیز که در بهنام سوخته ورامین قشلاق دارند، مرتع آنها: تیزکوه، دهل زنان، امام مهند.

طایفه کردبچه که در گلخندان دماوند ساکنند. مرتع آنها: پهنک، سیاه پلاس، دهنه سنگ.

ایلات مزبور معارف طوایفی هستند که در لار بیلامیشی می کنند به این معنی که اول جوزا به لار آمده اول سنبله می روند. ایلات که به لار می آیند تقریباً دویست هزار رأس گوسفند و پانصد رأس گاو و دو هزار نفر شتر و بعضی گاو میش هم دارند.

اما مرتع ایلخی دیوانی: پهنک، بندرس، قرادوره، امام مهند، سیاه پلاس، چاهک، استلیخ سر، دهل زنان، توزکوه، دمیک، قلعه توشك (قلعه دوشک)، گزل دره، یاس چمن، چهل چشمی است و قشلاق این ایلخی در ورامین و مسیله می باشد.

اما تواریخ متعلقه به لار

سید ظهیرالدین مرعشی در بیان عمارت «گرگان» می‌نویسد: گرگان از مستحدثات گرگین میلاد است. ولايت ری به تصرف او بود. زمستان قشلاق در کرج رود می‌کرد. تپه‌ای که آنجا نهاده است اثر عمارت او است. چون در زمان شاه کیخسرو و یا بیژن کیوان غدر کرده بود و او را در قید اسار انداخت و گیو را موطن و مقام در قم بود و گودرز را در اصفهان، گرگن در آن قرب جوار نتوانست بودن، از کیخسرو درخواست نموده به گرگان آمد و آن شهر را بنادر و از آنجا به پساط بوسی پادشاه که در اصطخر فارس بود رفت و در نواحی شیراز که به «لار» اشتهر دارد عمارت ساخت و مقیم گشت و اولاد او اکنون نیز حاکم ولايت لارند^۱ و ولايت لار رستمدار از آن باز ویران گشت.

در کتاب انتخاب البهیه که متعلق به تاریخ و جغرافیای طبرستان و گیلان است و نقل از عالم آرا و تواریخ دیگر در ضمن حوادث سال صد و سی و هفت هجری در خلافت منصور دوایقی دویمین خلیفه عباسی در اثنای حکایت طفیان و خروج سنbad گبر به خونخواهی ابومسلم مروزی نقل از زبدۃالتواریخ حافظ ابرو کرده گوید: چون سنbad ری بگرفت و اموال ابو مسلمش به دست افتاد نامه به مردم طبرستان و لار و دیلم نوشته که من خون ابومسلم باز می‌خواهم و مرا فتحی چنین دست داد. ایشان همه با او اتفاق کردند و لشکرش به صد هزار رسید (از این فقره معلوم می‌شود که لار دارای سکنه بوده والا ایلی که در محلی بیلامیشی کنند بر آنها اسم سکنه صادق نمی‌آید).

سید ظهیرالدین مرعشی گوید: اوقاتی که سلطان سنجر محبوس طایفه غز بود در سنۀ ثمان و خمسین و مائۀ حسن بن رستم به جای پدر اسپهبد به سلطنت مازندران و رویان و طبرستان و نواحی دیگر جلوس کرد اگرچه در سن صبی بود با کمال قدرت سلطنت می‌نمود و با باحرب لارجانی وصلت کرد. اهالی لارجان که از بی‌دینی باحرب کمال بی‌میلی را داشتند در شکار گاهی در حوالی لارکه اطراف او خالی از مستحفظین بود بعضی از غلامان سـ. به او را به قتل رسانیدند.^۲

صاحب تاریخ نگارستان می‌نویسد: آورده‌اند که سلطان غازان به رهمنوی سعادت و بخت فیروز و به سعی و اهتمام امیرنوروز در چهارم شعبان سنۀ اربع و تسعین و سنت مائۀ

۱ - تاریخ طبرستان و رویان و مازندران، ص ۴ (چاپ دکتر محمد حسین تسبیحی).

۲ - تاریخ طبرستان و رویان و مازندران، ص ۱۰۶ و ۱۰۷.

در بیلاق لار به شرف اسلام رسیده به یمن توجه او یک روز قریب صدهزار مغول بر دست شیخ ابراهیم حموی مسلمان شده وی مسمی به سلطان محمود گردید.

سید ظهیرالدین مرعشی گوید: بعد از واقعه فوت سلطان ابوسعید خان چنگیزی که در سنّه اربع و ثلاین و سبع ماهه رو داده بود که بی نظمی کلی در اغلب بلاد متصرفی او رو داد از آن جمله در خراسان امیر مسعود سردار در شهر سبزوار خروج کرد در آن وقت طغاتیمور از امرای سلطان ابوسعید در خراسان به سلطنت جلوس نموده بود اهالی خراسان که از اتراء رنجیده بودند دور امیر مسعود را گرفتند و از حدود جام و باخرز تا مازندران اورا شد^۳ و طغاتیمور را تعاقب کرده تا به لار پناه آورد. مسجدی که در آمل مشهور است که از ابنیه حضرت امام حسن مجتبی - علیه السلام - و موسیم به «مسجد طشت زنان» است و بعضی دیگر نسبت بنای آن را به مالک اشتر می دهند صاحب تاریخ مازندران هیچیک از این دو فقره را صحیح نمی داند. عقیده او این است که بانی مسجد شخصی مالکی مذهب بوده و نبایر او در لار متوقفند و هر سال به آمل می آیند و آن عمارت را تعمیر می کنند.

نیز سید ظهیرالدین مرعشی گوید: در سنّه هفتصد و هشتاد و چهار سید فخر الدین که از کجور به قصد فتح قلعه نور آمده بود و آنجا را مفتوح ساخت به جانب لار توجه نموده در موضوعی که اسپی او (سفید آب) می خوانند نزول کرد. و در لار قلعه ای بود حصین و کوتالی آنجا مقیم و ذخیره موجود، چون به پای قلعه فرود آمدند کوتال قلعه جنگ را آماده گشته و در مقامی که طیور و وحوش را به صحرابودن به سبب شدت سرما ممکن نبود فرمودند که بالای قلعه اولی قلعه ای دیگر بنا نهادند چنان که سرکوب قلعه اولی باشد و به سعی تمام در آن مهام اشتغال نمودند و آن قلعه را تا هوا خنک شدن تمام نمودند و علوفه تعیین کردند و صد و پنجاه نفر مرد کار را با سرداری دانا و شجاع در آن قلعه بازداشتند و چون نسق فرمودند اصحاب قلعه اولی سر از خانه بیرون نتوانستند آورد که اگر بیرون می آمدند آنها را به زخم ناوک جان رز مجرروح و مقتول می کردند، خود متوجه قصران شدند. مردمان قلعه لار چون دیدند فایله نمی کنند امان خواستند و هر دو قلعه را فرمود تا ویران ساختند.^۴

۳ - تاریخ طبرستان و رویان و مازندران، ص ۴۱.

۴ - عمانجا.

نیز سید ظهیر الدین گوید: تقسیم مملکتی که در سنّت احدی و سبعین و ثمان مائے ماہین ملک اسکندر و ملک جهانگیر شده از این قرار است: قلعه کجور و توابع و قلعه کارود و توابع و لارجان و پشتکوه و لار و قصران به تصرف گماشتگان ملک اسکندر باشد.^۵

میرزا اسکندر منشی صاحب تاریخ عالم آرا در حوادث سال نهصد و نود و هفت که سال دویم جلوس شاه عباس اول است گوید: چون اخبار خراسان و کشته شدن علیقلی خان و قتل و نهب و اسر طایفه شاملو به سمع اشرف رسید به اهتمام مرشد قلی خان، حضرت همایون (شاه عباس اول) متوجه خراسان گردیدند. در اول بهار موكب همایون حرکت کرده جمعیت لشکر ظفر ابر به بیلاق لار رفتند و قرار یافت که تا هنگام ارتقاء محصولات به ثانی طی مسافت نموده باشند. در بیلاق لار ملوك رستمدار ملک بهمن والی لاریجان و ملوك ولايت نور و کجور که هر دو ملک جهانگیر نام داشتند و پدران ایشان چون در جبال رستمدار به خودی و خودرائی برآمده بودند از ملاقات امرای قزلباش به غایت تحاشی داشتند و همیشه یاغی بوده اطاعت امرای قزلباش چنان که باید نمی‌کردند در این وقت رام شده بی دهشت به اردوی همایون آمده حلقه اطاعت درگوش کردند و موكب همایون چند روزی در بیلاتات، بسر برده تسمه عساکر به اردوی کیوان پسو می‌رسیدند. در بیلاق مذکور، دهنده بی هشت و بخشندۀ بی هشت نواب کامیاب را فرزند ارجمندی کرامت فرموده به «سلطان حسین میرزا» موسوم شد اما در اندک روزگاری حیات مستعار را بدرود کرد.^۶

صاحب کتاب انتخاب البهیه در ضمن حوادث سال هزار و سه هجری گوید: در زمان نواب سکنایشان چندان شورش و فساد وقوع یافت که احدی از امراء و اركان دولت قاهره قزلباش به حال ملک سلطان محمد پرداختند و او در اوایل جلوس همایون حضرت اعلی سفر آخرت اختیار نمود و ملک جهانگیر پسرش به اتفاق ملک عزیز حاکم نور که او هم ملک جهانگیر نام داشت به نوعی که سبق ذکر یافت در بیلاق لار به هدایت هادی توفیق به پایه سریر اعلی آمده در موكب همایون به عراق آمدند (موكب همایون مقصود موكب شاه عباس اول است).

نیز صاحب همین کتاب در ضمن وقایع سال هزار و شش گوید: در زمان جلوس همایون حضرت اعلی شاهی ظل اللهی ملک سلطان محمود والی کجور و ملک عزیز والی

نور فوت شده پسران ایشان که هر دو ملک جهانگیر نام داشتند هر یک متصرف ملک موروث بودند در وقتی که موکب همایون در ییلاق لار بود هر دو به پایه سریر اعلی آمدند: ملازمت سدۀ سنیۀ پادشاهی اختیار کردند (مقصود از سدۀ سنیۀ پادشاهی باز شاه عباس اول است).

نگاهی به گفтарهایی درباره شاهنامه و مازندران

طیار بزدان بناء لموکی

برخی از پژوهشگران و تاریخ نگاران بر آن هستند که نام مازندران از دوران سلجوقیان متدالوی شده و معتقدند پیش از آن این سرزمین را تپورستان یا تبرستان که از نام قوم تپور است، نام بردار بود. بنابراین مازندران شاهنامه را مازندران کنونی ندانسته بلکه به استناد برخی از مورخین بویژه قرون وسطی، آن را در یمن، شام، مصر و هند می‌دانند، و در این زمینه به نکاتی اشاره دارند که از اهمیت قابل توجهی برخوردار است.

در کتاب حماسه ملی ایران آمده است: «باید به خاطر داشت که شاعر [فردوسی] مجبور بود مطابق نسخه اصلی که در دست داشت شاهنامه را به نظم آورد. درنتیجه همین قید است که فصل‌های مختلف کتاب دارای مشخصات مختلفی هستند.^۱ آشکار است که شاهنامه، منظوم کتاب خدای نامه دوران ساسانیان است، نکته قابل ذکر این که تلذکه بر آن است «قسمت عمده محتويات کتاب ثعلبی با شاهنامه مطابقت می‌کند. اما متنی را که ثعلبی از آن استفاده کرده، عین آن متنی نیست که فردوسی در اختیار داشته است.»^۲ و نیز اشاره دارد به این که فرار شاهزاده گشتاسب به کشور روم و عروسی او با کاتایون دختر قیصر را از نو سنگان عربی زبان فقط ثعلبی آورده است. او در این داستان بعضی نکات افسانه‌آمیز را حذف می‌کند. در صورتی که شاعر بعضی چیزهای دیگر عرضه می‌دارد که در کتاب ثعلبی دیده نشده و فردوسی آنها را از مأخذ مخصوصی اقتباس کرده است.^۳ درباره استفاده از منابع دیگر و پای‌بندی فردوسی در امانتداری، جی، سی. کویاجی در گفتاری درباره برابری داستان‌های شاهنامه و نمونه‌چینی آنها آورده است: «وجوه تشابه نشان می‌دهد که فردوسی با وجود عدم علاقه‌اش به مطلب تا چه اندازه نسبت به متنی که در برابر چشم داشته و فدار مانده است. بدین ترتیب، هنگامی که داستان اکوان دیو را به پایان می‌رساند اکراه خود را درآوردن چنان داستان‌هایی به طور صریح و قاطع نشان می‌دهد:

خرد کو بدین گفته‌ها بگرود
مگر نیک معنیش می‌شنند

تو مسر دیو را مردم بدانس
کسی کو ندارد ز بیزان سپاس^۴

در همین گفتار نویسنده بررسی ای دارد از مشابهت‌های فراوان سرگذشت رستم و

سهراب با داستان همانند چینی آن به نام جنگیدن لی - چینگ ching - li با پرسش نوچا chh - no با این افزوده که: «آیا بعضی از ادبیات مربوط به سهراب در شاهنامه حاکی از آن نیست که فردوسی به طور مبهم از روایت یا منبع چینی آگاهی داشته است.»^۵ و بر این است که: «اگر چه داستان سهراب در هر گامی ما را به یاد معادل چینی آن می‌اندازد. ولی داستان اکوان دیو، تقریباً به طور مسلم از منبع چینی اقتباس شده است.»^۶ درباره منشأ بخش‌های مختلف شاهنامه، این نکته قابل ذکر است که «نام و اشاراتی به برخی از شخصیت‌های داستانی و حوادث آن در اوستا موجود دیده می‌شود. و نشانهایی از برخی دیگر در ترجمه‌های پهلوی از اصل گمشده اوستایی وجود دارد... پهلوان سیستانی، رستم و زال احتمالاً از اصل سکایی‌اند و در کتابی به نام سگیسران، که تاریخ سیستان از آن یاد می‌کند، این حکایات به قید کتابت درآمده است و نیز قطعه‌ای از داستان سندی رستم در دست است. داستان دارا و دارای دارایان باید بازمانده قصه‌هایی درباره داریوش بزرگ و داریوش سوم هخامنشی باشد. تنها بخش‌هایی از حکایات شاهان ساسانی با استناد تاریخی برابر است و گاه منشأ پهلوی افسانه‌هایی از آن، مانند کارنامه اردشیر بابکان، در دست است.»^۷

مطلوب یاد شده مذکور حاکی از آن است که تمدنی با خذ مورد استفاده در تنظیم شاهنامه مربوط به پیش از اسلام است. بنابراین نام مازندران می‌باشد در یکی از متون مورد استفاده فردوسی می‌بود. مانند یشت‌های اوستا - که مضماین سروده‌های آن را بسیار کهن می‌دانند.^۸ - نکته قابل ذکر این که در یشت‌ها، مازندران در کنار ورن varn (گیلان) قرار دارد. ورن (= ورن) جزو چهاردهمین متصرفات آریاهاست. غالب خاورشناسان ورن را گیلان یا گیلان و دیلم معنی کرده‌اند. هوشنج پیشدادی از ایزدانو آناییتا می‌خواهد، این کامیابی را به او ارزانی دارد تا بر دوسم از دیوان مازندران و دروغ پرستان ورن پیروز شود. این نکته گفتنی است که از جمله دشواری‌های موجود درباره مازندران، نبودن منابع قابل اعتنا باستانی از قومی به نام ماز māz در کنار دیگر اقوام ساکن مازندران باستان در پیش از ورود آریائیان است. در کتاب جغرافیای تاریخی ایران باستان آمده که: تپورها مانند کاسی‌ها و مازها و آماردها یک ملت ماقبل آریایی بودند که توسط مهاجرین ایرانی به نقاط مرتفع کوهستانی مزبور راند شده و قرنهای پس از این که آریایها در ایران ساکن شدند دین مزدیسنی را پذیرفتند.^۹ متأسفانه نویسنده منابع یا منبع مورد استفاده خود را ذکر نکرده‌اند. این اسفندیار در تاریخ طبرستان، مازندران را «مزاندرون» به معنی سرزمینی

که کوه «موز» در آن است ثبت کرده است. در این صورت نام کوه موز (=ماز) باید بیانگر نام قوم «ماز» باشد که در دامنه آن کوه می‌زیستند. صادق کیا درباره ریشه مازندران آورده است، گمان می‌شود که نام مازندران از سه جزء ساخته شده باشد تخصت «مز» به معنی بزرگ، دوم «ایندره» *indra* نام یکی از پروردگاران آریاییان که در دین مزدیسنا از دیوها شمرده شده است. سوم پسوند «آن» که در ساختن نام جای بسیار به کار رفته است.^{۱۰} درواقع صادق کیا مازندران را یک واژه ایرانی می‌داند. با این چگونگی نه می‌توان گفت که نام «ماز» یک قوم ایرانی است و نه مردمی غیرآریایی. در کتاب حمامه ملی ایران آمده است که: «این تصور *mazinya dêva* در اوستا همان دیو مازندران است خیلی دور نیست. ممکن است که (مازن در) محل مخصوصی به معنای دروازه مازن یا دره مازن بوده باشد. این سرزمینی کوهستانی بیراه با جنگل‌های انبو و البته مردمان خشن آن ممکن است که در نظر مزدیسنانهای قدیم به منزله وطن اهریمنان نمود کرده باشد. در همان ایام ممکن است که در باب وسعت حقیقی آن به خططا تصوراتی کرده بوده باشدند.^{۱۱} بنابراین احتمال دارد نام مردم موردنظر پیزیدیگری بوده که آریاییان این نام ایرانی را به بخشی از مردم آن منطقه مازندران بنا به شرایط ویژه‌ای که دارا بودند، داده باشند. زیرا در منابع تاریخ باستان نامی از قومی به نام «ماز» دیده نشده است.

صادق کیا درمورد این که مازندران شاهنامه، مازندران کنونی نیست آورده‌اند «آنجاکه سخن از رفتن گیوتا در شهر مازندران است گویی مازندران کنونی وصف شده است. أما در چگونگی راهی که به گفته اولاد رستم برای رسیدن کیکاووس پیماید و وصفی که او از آن سرزمین می‌کند و وصف شهری که شاه مازندران در آن زندگی می‌کرد چه همانندی با مازندران کنونی دارد.^{۱۲}

چگونگی راه به گفته اولاد:

«کسنون تسا به نزدیک کاووس کی صد افکننده فرسنگ بخشنده پی وز آنجا سوی دیو فرسنگ صد بسیاید یکی راه دشخوار و بد میان دو کوه است پر هول جای نپرد بسر آن آسمانش هیمای میان دو صد چاهساری شگفت به پیمایش اندازه نستوان گرفت زدیوان جنگی ده و دو هزار به شب پاسباند برق و هیمار... چو زان بگذری سنگلاخ است و دشت که آهسو بر آن بر نیارد گذشت وز آن بگذری رود آب است پیش که پهنه‌ای او از دو فرسنگ پیش ...

وز آن روی بزرگوش تا نرم پای چو فرسنگ سیمه کشیده سرای
ز بزرگوش تا شهر مازندران رهی زشت و فرسنگهای گران
پسراکنده در پادشاهی سوار همانا که هستش هزاران هزار
ز پیلان جنگی هزار و دویست کز ایشان به شهر اندرون جای نیست
تسو تنهای تنه و اگر ز آهنی بسایی به سوهان آهرمنی^{۱۳}
اگر این نکته در نظر گرفته شود که: «یک نفر شاعر مجاز است که هم درباره زمان و هم
درباره مکان بالتبه آزادانه سخن براند و خواننده یا شنونده نباید ایراد بگیرد بلکه با قوّه
تخیل خود مقصود شاعر را پیروی کند. از این آزادی فردوسی به منتهی درجه استفاده
می‌کند. این که تور در شمال و سلم که در مغرب مسکن دارند. با هم مانند دو نفر همسایه
آمد و شد می‌کنند قابل فهم است. برای آن که این دو نماینده ملتی هستند که ایرانیان با آنها
بیش از هر ملتی در زدو و خورد بوده‌اند.^{۱۴} در این صورت رجزخوانی اولاد و نیز قابل
توجه است. زیرا تصویری که اولاد درباره مازندران چه از لحاظ موقعیت جغرافیایی و یا
از وضعیت سوق‌الجیشی به دست می‌دهد، شاید به ظاهر برای ایجاد رُعب و وحشت در
دل رستم باشد تا از مقصودش صرف نظر کند. اما در مجموع به نفع رستم است. زیرا بیش از
این موبیدان به آگاهی سام رسانند که از ازدواج روادیه با زال تشویش و تردید به خود راه
ندهد. برای آن که پیلتونی زاده خواهد شد که مازندران و سگساران را به ضرب تیغ تیز به
زیر مهمیز می‌کشد.

که باشند هر دو فرخ همال
بسیاید بستند بمردی میان
نهد تخت شاه از بر پشت تیغ
بروی زمین بر نماند مفاک
زمین را بشوید بگرز گران^{۱۵}

درواقع کیکاووس محملی است برای به اثبات رسیدن نظر موبیدان و ناگریزی که باید به
مازندران لشگر کشد تا چهره واقعی رستم به عنوان یک شخصیت بزرگ حماسی نشان
داده شود. این که کیکاووس مرد این مهم نیست از نتیجه نشست سران نظامی یعنی طوس و
گودرز و گیو و گرگین و کشوار ... مشخص است.

ز گفتار او دل بسپرداختند ...
بمی خوردن اندر نخواهد نهفت

«ترا مژده از دخت مهراب و زال
از این دو هترمند پیل ژیان
جهانی بسای اندر آرد بستیغ
بسبرد پسی بدل‌گالان ز خاک
نه سگسار ماند نه مازندران

«وز آن پس یکی انجمن ساختند
اگر شهریار این سخن‌ها که گفت

نمایند از این بوم و برآب و خاک
بسفرماد او دیسو و مسیع و پری
نجست از دلیران دیوان نبرد»^{۱۶}
وقتی طوسی پیشنهاد می‌کند که از زال بخواهند کیکاووس را از قصدش منصرف کند و آن چه زال در دیدار با کیکاووس مطرح می‌کند. تمام بیانگر این مطلب است که کیکاووس حریف این کارزار نیست.

که شاه دارد آهنگ مازندران
که این راه هرگز نپیموده‌اند»^{۱۷}
با این چگونگی شاهنامه بیش از هر چیز یک اثر هنری است تا یک اثر تحقیقی. بنابراین باید انتظار داشت که شاعر در توصیف‌های شاعرانه آزاد باشد. مقصود این است که گفتۀ اولاد را می‌توان از زاویۀ آنچه که آمد نیز نگریست.

مورد دیگر اشاره صادق‌کیا درباره مازندران این است که: «مازندرانی را که سام و کاووس و رستم به آن رفته‌اند سرزمینی است جدا از ایران با مردمی نایرانی». ^{۱۸} ذکر این نکته ضروری به نظر می‌رسد که کرانه جنوبی دریای خزر پیش از ورود آریاییان تا دورۀ هخامنشیان و حتی پس از آن تحت سلطۀ اقوام غیر ایرانی بوده است. استراپون به اتفاقی گفتۀ اراتوفن نام‌های آنان را از شرق به غرب: هیرکانیان، امردان، اثاریان (غیرآریایی) کادوسیان و آلبانیان و کاسپیان و اویان برمی‌شمرد ^{۱۹} و دیاکونوف همه قبایل کرانه جنوبی دریای خزر را کاسپین می‌داند.^{۲۰} آریاییان که در هزارۀ دوم پیش از میلاد به علت کثربت جمعیت، سرما، خشکسالی و فشار اقوام مهاجم دیگر، ناگزیر از زادگاهشان جدا شده و در کوچی عظیم به حرکت درآمدند مردمی دامدار و تا حدودی کشاورز بودند. و مازندران پیش از ورود آنان یعنی در هزارۀ سوم پیش از میلاد به گواهی یافته‌های باستان‌شناسی از لحاظ پیشرفت اجتماعی تا به حد روستاکه از لحاظ تقسیم ارضی بعد از کشور بود، رسید. آشکار است که روستا در آن زمان به معنی امروزی نبوده است بلکه «از ویژگی آن پیشرفت در تولیدات صنعتی، مبادلات گسترده و روابط بازرگانی بود». ^{۲۱} و در هزارۀ دوم پیش از میلاد براساس آثار بدست آمده باستان‌شناسی مازندران باستان، در صنایع کوزه‌گری، آجرپزی، سفالگری، فلزکاری، رنگریزی، قالب‌ریزی، پیکرنگاری، کندکاری و بافتگی فعال بود. در زمینه کشاورزی حتی پیش از هزارۀ سوم به عنوان کشاورزان واقعی به پیشرفت قابل توجهی دست یافت. آریاییان طی سده‌ها جنگ نتوانستند بر ساکنان کرانه

ز ما و از ایران برآمد هلاک
که جمشید با تاج و انگشتی
ز مازندران یاد هرگز نکرد

جنوبی دریای خزر که از تمدن قابل توجهی به مفهوم آن روز برخوردار بودند، تفوق حاصل کنند. شایان ذکر است که در نقشه ناد مربوط به سده‌های نهم تا هفتم پیش از میلاد ساکنان کرانه جنوبی دریای خزر را از مشرق به غرب: هیرکانیان، تپوران، امردان، گلان، کادوسیان و کاسپیان ذکر گردید. گرچه در قرن هفتم پیش از میلاد براساس سالنامه‌های آشوری شهریاران ایرانی درکنار شهریاران مازندرانی با حدود ارضی مشخص حکمرانی داشتند اما نیروی مسلط نبودند. درمورد سگسار (= سرزمین سکاهای)، نیز ذکر این نکته ضروری به نظر می‌رسد که آنان در قرن هفتم پیش از میلاد شرق مازندران باستان (دشت ترکمن در شمال شرقی پهلو «پارتیه») را تحت تسلط داشتند در همین سده، سکاهای به عقیده برخی از پژوهشگران از طریق دهستان، گرگان، تبرستان و گیلان به آذربایجان رفتند، در اتحاد با امیران مازندرانی و گیلانی توانستند دولت نیرومندی از حاود رود کر (= کورا) در ناحیه گیروان‌آباد (= گجه کونی) تا سرزمین شمانی سیاه کوه و سبلان تشکیل دهند و به مدت ۲۸ سال در آسیا حکمرانی کنند.

فردوسی در شاهنامه به دو دسته از سکاهای اشاره دارد. دسته‌ای که پیش از سکاهای متحد اقوام ساکن در کرانه جنوبی دریای خزر، از مردم خود جدا شده و در سیستان اقامت گزیدند و بعدها به خدمت آریاییان درآمده و به جانبداری از آنان به گواهی شاهنامه علیه شهریاران مازندرانی، گیلانی و سکاهای متحد آنان که نمی‌خواستند بیوغ آریاییان را بیذیرند به جنگ می‌برداختند. بنابراین نظر موبدان به این که:

«نه سگسار ماند نه مازندران زمین را بشوید بگرز گران»^{۲۲}

نباید مطلبی دور از ذهن باشد. در واقع شرق مازندران باستان محل استقرار اقوام مختلف سکایی از درییک‌ها، ماساژتها، سارماتها و داهه‌ها ... بود. در شاهنامه «دهستان» که از نام قوم «داده» نام بردار است بارها آمده است.

سپه را دمه سوی آمل برید بکوید و از خون کنید آب لعل ... ^{۲۳}	دل شاد بر سبزه و گل برید دهستان و گرگان در زیر نعل
---	---

خبر نزد پسور فریدون رسید زکاخ همایون بهامون شدند سپهدارشان قارن رزم جو چنان شد که خورشید شد ناپدید ... ^{۲۴}	چو لشگر به نزدیک جیحون رسید سپاه و جهاندار بیرون شدند سرراه دهستان نهادند روی چو لشکر بینزد دهستان رسید
---	--

«خبر بد که سام نریمان بمرد همی دخمه سازد و را زال گرد وز آن بخت شادان شد افراسیاب بدلید آن که بخت اند آمد ز خواب بیآمد چو پیش دهستان رسید برابر سراپرده برکشید»^{۲۵} صادق کیا معتقد است که در شاهنامه از تبرستان یا مازندران کنوئی به بدی یاد نشده و از لشکرکشیدن سام و کاووس و رستم به آنجا سخن نرفته است.^{۲۶} اما از داستان کیکاووس در شاهنامه این طور به نظر می‌رسد که وی دوبار به مازندران آمد. بار اول اسیر و به دست رستم رهایی یافت و بار دوم زمانی است که به البرزکوه می‌رود و در آنجا کاخ‌هایی برپا می‌دارد و در همکاری با دیوان برای پی بردن به برخی از رازهای هستی، به کمک عقابان تربیت شده به سفر هوایی می‌رود. اما طولی نمی‌کشد که پرنده‌گان تیز پرواز خسته و گرسنه در بیشه‌زار آمل به زمین می‌نشینند.

«سوی بیشه همچین آمدند»^{۲۷}

وقتی رستم و گیو و گودرز و طوس از واقعه باخبر می‌شوند با لشکری انبو در پی یافتن او رهسپار می‌شویند تا آن که وی را در بیشه‌های آمل می‌یابند. گودرز سرزنش کنان می‌گوید: «کشیدی سپه را به مازندران نگر تا چه سختی رسید اند آن دگر باره مهمان دشمن شدی»^{۲۸} صنم بودی او را برهمن شدی در ابیات مذکور سخن از البرز، آمل و مازندران است. آقای محمود مدبری برآن است که کوه البرز به گواهی استاد پور داود «اساساً یک کوه مینوی و مذهبی بوده و بعدها این اسم را به کوه معروف ایران اطلاق کرده البرز یا هربرز گفت». «و به استناد نقشه فرضی استاد مهرداد بهار دریایی فراخکرت را اقیانوس هند. گرفته که محصور میان جنوب و جنوب غربی آسیا و شرق قاره افريقياست و دو دریای خلیج فارس و دریای عمان با آن ارتباط دارد و کوه البرز مجموعه رشته کوه‌های مرکزی و غربی آسیا شامل رشته‌های کوه‌های شمال هند، افغانستان، ایران و ترکیه می‌داند.^{۳۰} به نظر می‌رسد ذکر این نکته لازم باشد که آیا می‌توان بین ابیات نیاد شده و گفتار آقای مدبری پیوندی یافت؟ از این نظر که، کوه البرز مینوی دارای بیشه‌زاری به نام آمل در دامنه و سرزمینی به نام مازندران در کنار داشته است، ظاهراً بعید به نظر می‌رسد. و یا فراخکرت اقیانوس هند باشد و کوه البرز شامل کوه‌های هند، افغانستان، ایران و ترکیه. در آن صورت باید به دنبال منطقه‌ای بود به نام مازندران و محلی به نام آمل. گفتنی خواهد بود که برخی از پژوهشگران دریایی فراخکرت را دریای خزر دانسته‌اند. در کتاب اوستا، جلیل دوست‌خواه و هاشم رضی، کوه البرز

(=کوه هرا) را رشته کوهی می دانند که مازندران و گیلان را از فلات ایران جدا می کند. به احتمال قوی در مأخذی که فردوسی در دست داشته، کوه البرز به عنوان رشته کوهی که گیلان و مازندران را از نجد ایران جدا می کنند، مشهور بوده. اما این که در چه زمانی و در تحت چه شرایطی رشته کوه مذکور به نام البرز نامیده شده، اطلاعی در دست نیست. دانشنمندان و تاریخ نگاران نیز در این باره اشاره مستندی ندارند. بنابراین به نظر می رسد وجود برخی تناقض مانع از آن می شود که بتوان اظهار نظر صریحی در این زمینه کرد.

نکته قابل ذکر دیگر درباره مازندران، اشاره برخی از اندیشنمندان و پژوهشگران به منابع قرون وسطی است. مهدی قریب به اتکای شاهنامه ابو منصوری و به استناد از مجتبی مینوی آورده اند که «در شاهنامه و کتاب های هم عصر آن و مقدم بر آن ظاهرآ لفظ مازندران به معنی تبرستان به کار نرفته است. عادتاً مازندران بر سرزمینی در حدود مغرب ایران و بسیار دور از ایران اطلاق شده است و ... ربطی به ساکنین تبرستان نداشته اند. بلکه در سمت شام و مصر و افریقا تصور شده اند». ^{۳۱} و در ادامه افزودند که «اصولاً به آن بخش هایی از شاهنامه که مسیر وقایع و حوادث، الزاماً مازندران را زمینه اصلی یا فرعی حوادث می ساخته است. مازندران شاهنامه نمی توانسته است در شمال ایران و در حاشیه دریای خزر بوده باشد». ^{۳۲} البته مهدی قریب هیچ دلیلی دال بر اینکه مازندران شاهنامه، مازندران فعلی نیست نیاورده اند. مجتبی مینوی در کتاب مازیار آورده اند که: «لفظ مازندران در شاهنامه آمده است به معنی سرزمین دیوان مازنی است از او ستاگرفته شده است و بر زمینی درجهت مغرب (شاید مصر) اطلاق شده و استعمال آن به معنی مازندران باید بعد از شیوع یافتن شاهنامه معمول شده باشد. ^{۳۳} از واژه «شاید» که مجتبی مینوی به کار برد، می توان استنباط کرد که درمورد محل دقیق آن دچار تردید است. صادق کیا به نقل از دیباچه ابو منصوری (نیمه اول قرن چهارم هجری) آورده اند که: «آفتاب برآمدن را باختر خوانند و نروشدن را خاور خوانند و شام و یمن را مازندران خوانند. مصر گویند از مازندران است. صادق کیا استناد فراوانی از نویسندها و شعرای قرون وسطی آورده اند که در شاهنامه، مازندران فعلی مد نظر نبوده است. نکته قابل ذکر این که دانشنمندان و پژوهشگران عصر حاضر به سبب دسترسی به دانش و فن پیشرفتی به بسیاری از پیچیدگی های تاریخ از طریق باستان شناختی دست یافتهند و به علت گسترده بودن منابع تحقیق و احاطه آنان به موضوع مورد پژوهش مسلماً دید آنان نسبت به تاریخ باستان هر سرزمینی بسیار دقیق تر و همچنانه تر از تاریخ نگاران قرون وسطی است که غالباً در بیان

محثث، راوی سلف خود بودند. درواقع چنان‌های نبود زیرا داشت آنکه زمان توافق بیش از این نداشت. ^{۳۴} طور نموده در تاریخ تبرستان که در سال ۱۳۷۰ هجری سوشه شد، در سارهٔ صارندران آمده است «مازندران محدث است به حکم آن که مازندران به حمد مسروب است». ^{۳۵} در کتب تاریخ طبرستان زیرا که مازندران را معرفی که در سال ۸۸۱ نوشته شده آمده است، «اسم مازندران محدث است زیرا آنکه مازندران در زمین مغرب است». ^{۳۶} تمام توصیف‌گان قرون وسطی که درمورد مازندران نوشته‌اند و مورد استناد برخی از پژوهشگران تراز گرفته‌اند به این که مازندران کنونی مازندران مورد نظر نیست مأخذ یا منبعی از سرزمین‌های مورد نظر را نیاورده‌اند بلکه از فعل‌های «گفته‌اند» و یا «من گویاند» استفاده کردند. این اسفندیار و ظهیرالدین مرعشی که فعل «است» را آورده‌اند. حدود جغرافیایی شخصی را یادآور نشدن و یا منابع مورد استفاده را ذکر نکردند. پژوهشگران محاصر نیز از تاریخ باستان کشورهای مورد استناد توانهای نیاورده‌اند دلیل بزر این که مازندران باستان به کدام منطقه اطلاق می‌شده است؟

ریچارد فرای درباره آبادیهای همنام آورده است: «کافی است بگوییم که جهت حرکت اقوام و قبایل معمولاً از مشرق به مغرب بوده است و نباید از دیدن آبادیهای همنام در ایران و آسیای میانه دچار شگفت شد». ^{۳۷} نظر علیقلی محمودی بختیاری در مورد مازندران شاهنامه درست عکس نظر فوق است. ایشان برآنده که مازندران اصلی سرزمین یمن است و درباره سبب این نامگذاری آورده‌اند «یکی از جایجها شدن نام محل‌ها که بسیار شگفت‌انگیز است نام «مازندران» که امروز به طور مطلق به بخشی از شمال ایران یعنی تبرستان گفته می‌شود و حال آن که نام سرزمین یمن است و انگیزه‌های گوئاگون در کار بوده است تا این نام از یمن برداشته و به تبرستان نهاده شود و «این تفسیر نام یا جایجها شدن مازندران آنچنان با مهارت صورت گرفته بود که مردانی بسیار دقیق و خردانگار و کنجدکاری مانند فردوسی را نیز دچار اشتباه کرد». ^{۳۸} علیقلی محسودی بختیاری درباره علر کوچ و انگیزه‌های گوئاگون آن هیچ موردی را ذکر نکردند. اما به استناد از مقدمه شناخته شده، مخصوصی آورده‌اند که، «افتخار برآمدند و باختیار خوانند و غیره...» ^{۳۹} می‌توانند و شام و یمن را مازندران خوانندند... مصر گویند از مازندران است. ^{۴۰} و با این از تاریخ طبرستان به این که «مازندران محدث است به حکم آن که مازندران به حد مغرب است». ^{۴۱} نتیجه می‌گیرند که: «این عبارت تاریخ طبرستان بر این که مازندران در مغرب است و باید سرزمین یمن باشد. نباید برازی هیچ کس شکی باقی بگذارد. زیرا این کتاب

دقیق ترین و قدیم ترین تاریخ سرزمین طبرستان و رویان است ... شاید اگر تنها همین یک سند دست می بود برای اثبات این که جایگاه دیو سفید تبرستان نیست کافی بود.^{۴۰} به نظر می رسد چنین صریح و قطعی درباره گذشته بسیار دور سرزمینی که پیچیدگی های تاریخی فراوانی دارد. آن هم با یک سند، بسیار دور از احتیاط باشد. صادق کیا درمورد لشکرکشی کیکاووس به یمن که مورد نظر علیقلی بختیاری هم است آورده اند «پذیرفته شدن شکست داده سبب شده است که برای پادشاهی یمنی به نام «شمر» یا «سمر» لشکرکشی بزرگ و پیروز مندانه ای به ایران و ترکستان و چین ساخته شود و ویران کردن یا ساختن سمر قند به او نسبت داده و جز نخستین نام این شهر نام او شمرده شود. دروغ بودن این لشکرکشی و پیروزی و تامگذاری نوشته های کهن عربی درباره تاریخ باستان یمن و پادشاهان آن معمولاً پر است از ناشدنیها و نازشهای شگفت انگیز ساختگی و گراف های شاخدار و خنده دار که هر کسی به زودی دروغ بودن آنها را در می باید». ^{۴۱}

هوشنگ دولت آبادی درمورد آبادی های همنام با ریچارد فرای هم عقیده اند و بر آن است که اشاراتی در شاهنامه است که نشان دهنده ارتباط بین قوم های ساکن در مازندران و شبے جزیره هند است و پس از شرح لشکرکشی کیکاووس به مازندران درباره دین و آین ضد ایرانی شان که از طرف آریانیان به نام دیوان و جاودان نامیده می شدند با کیش هندوان که ایرانیان برای مقابله، آنان را دوا می نامیدند مطالب قابل توجهی را یاد آور شدند و در همین زمینه درمورد نامی دیوان مازندران در شاهنامه آورده اند: «هنوز نام های سنجه، بید، غندی (گاندی)، کلاهور، جویا و کلارنگ (کلارک) از اسم های هستند که در هندوستان مت آورند.^{۴۲} و درباره ارژنگ به عنوان یک شخصیت اسطوره ای هندی، اشاره دارد به این که: هر آنها پیشوای نام ارژنگ نام بوده می شود که ... شیوا خدای بزرگ هندوستان را در پیش گرفته ای زندگانی خود را در آنها بدده. شیوا خواسته ارژنگ را برآورد و با سلاح بیانی «سلخشش» کرد و ای ارامنه، گیرد با اسورا خدای پستانه ایرانی بجهت این که ... در آنها سفر مازندران را و فرایند بخوبی از اندیل بالارک آمدۀ است که: «تلخه اول آن در خاک سوادکوه در کله بجبل واقع است ... و فردوسی قلعه او را در شاهنامه ذکر کرده است ... در کسری دامنه کوه خُرشش [خورشید] و روی بلندی چند خانوار دیدم اسم قریه را پرسیدم گفتند «پیت سرای» یا «بید سرای» است. این همان قلعه بید است ... ارژنگ همان قریه ای است که اهلی سوادکوه آن را ارجمندگ، سرای، (= ارجمنگ سرای) می گویند. قریه «قندی» الان در این

نزدیکی موجود است.^{۴۴} در واقع این نام‌ها تصادفی نیست. زیرا در مازندران نام‌های فراوانی است که از لحاظ زبان‌شناسی و تاریخی ... قابل ملاقه می‌باشد. در شاهنامه از شنگل sanyol پادشاه هند که به مدد افراسیاب تورانی رفته سخن به میان آورده است.

«چوغرچه ز سگسار و شنگل ز هند هوا پر درفش و زمین پر پرند»^{۴۵}

در مازندران روستایی به نام شنگل deh از دهستان امیری لاریجان در شهرستان آمل وجود دارد. هنوز در فرهنگ مردم مازندران کسی که برای نزاع عزم جزم دارد می‌گویند: ارجنگه پائه روش هایته arjang-e,pāe,re,duš hāite یعنی با چوبی ارجنگی یا با حشم ارجنگی به کارزار می‌رود. درباره نام دیگر روستاهای و منابعهای آنان می‌توان از «اسک» که یادآور نام سکاهاست نام برد و یا از کاس زر (=کوس زر) در آمل و کاسمان کلا در بابل و واسکس در قائم شهر که بیانگر قبایل کاسی‌ها است، اشاره کرد. در قائم شهر روستاهای است به نام کشی کلا kaši، kelā که آن را کفسنگر کلا برگردان کرده‌اند حال آن که در مازندران کفش را گش می‌گویند و در فرهنگ مردم برای آدم حاضر به یراق گویند: کش کلاپسون kūš,kelā pessun معنی: کفش و کلاه را برای رفتن در لیفه تنبان گذاشتن (= پایر هنه دویدن). بنابر این «کشی» مخفف کاشی است و همان کاسی است. کاسی کلا یعنی آبادی کاسی‌ها یا محلی که کاسی‌ها آباد کردنند. مورد دیگر درباره کوه اسپروز است که بارها در شاهنامه آمده است.

«همی رفت کاووس لشکر فروز بزدگاه بر پیش کوه اسپروز،»^{۳۶}

همی راند تا پیش کوه اسپروز
ز دیو و ز جادو بد و بد رسید
خروش آمد از دشت و بانگ جلب
به هر جای شمعی همی سوختند ...
که آتش برآمد زچپ وز راست
که بر شب دو بهره نیارند خفت
که هزمان برآید غرنگ و غریو ...
ز بند کمندش بیاویخت سخت ...
چو آمد بر لشکر جنگجوی ...
سر از تن بکندش بکردار شیر ...

«نیاسود تیره شب و پاک روز
بدانجا که کاووس لشکر کشید
چو یک نیمه بگذشت از تیره شب
به مازندران آتش افروختند
تهمتن به اولاد گفت آنجا کجاست
در شهر مازندران است گفت
بدان جایگه باشد ارجنگ دیو
بسپیچید اولاد را بر درخت
به ارجنگ سالار بنهاد روی
سر و گوش بگرفت بیالش دلیر

چو خورشید پر گشت گیتی فروز
بیآمد دمان تا بکوه اسپرورز
۴۷ نشستند زیر درخت بلند»
از اولاد بکشاد خشم کمند

با این توصیف کوه اسپرورز باید بر فرازی که دشت مازندران در دامنه آن گسترده است، باشد. در شاهنامه از معیقیت جغرافیایی این کوه سخنی به میان نیامد. مهدی قریب آن را کوهی میان ری و مازندران می‌داند و هوشنج دولت آبادی آن را مرز ایران و مازندران دانسته‌اند. بدون این که محل دقیق آن را مشخص کرده باشند، نکته قابل ذکر این که کوهی به نام اسپرورز *esperez* در آلاشت سوادگوه باشانی اشعار مذکور از شاهنامه موجود است. که از فراز آن دشت مازندران در چشم اندازی وسیع قابل رویت است. در تخت‌گاه‌های اطراف این کوه هنوز گورهای باستانی وجود دارد. این که تا چه اندازه با کوه اسپرورز در شاهنامه تزدیک است نیاز به کاوشن باستان‌شناسی دارد. از لحاظ زبان‌شناسی نام‌های فراوانی در مازندران است که قابل تحقیق است.

با این چگونگی چنانچه پیش‌تر آمد وجود برخی تناقض در این زمینه مانع از آن می‌شود تا برخوردی صریح و روشن کرد. به نظر می‌رسد موضوع مورد بررسی نیاز به پژوهش وسیع و دامنه‌داری در زمینه جغرافیای تاریخی، زبان‌شناسی، باستان‌شناسی و تاریخ ... دارد. درواقع نمی‌توان آن را بحث تمام شده‌ای به حساب آورد.

زیرنویس

- ۱ - ثنودور ظلبدک، حمامه ملی ایران، ترجمه.
شاهنامه، فرهنگ کتاب هفتم «موسسه مطالعات علوی، بزرگ، انتشارات، نشر جامی و سپهر»، ۵۴.
- ۲ - دیاکونوف، تاریخ ماد، ترجمه کشاورز، ۹۱
- ۳ - همانجا ص ۸۴
- ۴ - جی. سی. کویاچی. برخی از داستان‌های شاهنامه و برایهای چینی آنها. ترجمه بهزادی، رقید، فرهنگ، کتاب هفتم، مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی ص ۳۲۴.
- ۵ - همانجا ص ۳۵۶
- ۶ - همانجا ص ۳۵۷
- ۷ - مرزدابیور، کتابیون، شالوده اساطیری
- ۸ - دستور ظلبدک، حمامه ملی ایران، ترجمه.
شاهنامه، فرهنگ کتاب هفتم «موسسه مطالعات علوی، بزرگ، انتشارات، نشر جامی و سپهر»، ۵۴.
- ۹ - مشکور، جواد، جغرافیای تاریخی ایران باستان، انتشارات دنیای کتاب. ص ۳۲۴.
- ۱۰ - کیا، صادق. شاهنامه و مازندران، ص ۳۲.
- ۱۱ - ثنودور ظلبدک، همان کتاب. ص ۱۲۰.
- ۱۲ - کیا، صادق. همان کتاب. ص ۲ تا ۶.
- ۱۳ - ژول مول. شاهنامه، ترجمه افکاری، جهانگیر. شرکت کتابهای جیی ص ۳۶۶-۳۶۵.

- ۲۳ - هدایت، صادق. مازیار. انتشارات امیرکبیر. ص. ۹.
- ۳۴ - کیا، صادق. همان کتاب. ص. ۲۰.
- ۳۵ - همانجا.
- ۳۶ - ریچارد فرای، میراث باستانی ایران، ترجمه. رجب‌نیا. مسعود. انتشارات علمی و فرهنگی. ص. ۷۵.
- ۳۷ - محمودی بختیاری، علیقلی، هنر و مردم. شماره ۸۹. ص. ۲۰.
- ۳۸ - همانجا ص. ۲۱.
- ۳۹ - همانجا.
- ۴۰ - همانجا.
- ۴۱ - کیا، صادق. همان کتاب. ص. ۳۶-۳۷.
- ۴۲ - دولت‌آبادی، هوشنگ، آینده ۱۵. شماره ۵-۶. ص. ۲۴۶.
- ۴۳ - همانجا.
- ۴۴ - افضل‌الملک، سفرنامه مازندران و قایع مشروطه، ناشر دانشگاه آزاد اسلامی قائم‌شهر. ص. ۴۱.
- ۴۵ - معین، محمد. فرهنگ معین. اعلام ج. ۵. ص. ۳۰.
- ۴۶ - ژول مول. ص. ۲۵۱.
- ۴۷ - همان کتاب. ص. ۲۶۷-۲۶۶.
- ۱۴ - تودور نلدک، همان کتاب. ص. ۱۱۸.
- ۱۵ - ژول مول، همان کتاب. ص. ۱۴۱-۱۴۰.
- ۱۶ - همان کتاب. ص. ۳۴۶.
- ۱۷ - همان کتاب. ص. ۳۴۸-۳۴۹.
- ۱۸ - کیا، صادق. ص. ۷.
- ۱۹ - دیاکونوف، همان کتاب. ۷۸۳.
- ۲۰ - همانجا.
- ۲۱ - گرانتوسکی و داندا مایف (و دیگران). تاریخ ایران از آغاز تا امروز. ترجمه، کشاورز، کیخسرو، انتشارات پویش. ص. ۴۱.
- ۲۲ - ژول مول همان کتاب ص. ۱۴۱.
- ۲۳ - همان کتاب ص. ۱۹۷.
- ۲۴ - همانجا.
- ۲۵ - همان کتاب. ص. ۱۹۸.
- ۲۶ - کیا، صادق. همان کتاب. ص. ۱۴.
- ۲۷ - ژول مول، همان کتاب. ج. ۲. ص. ۲۲.
- ۲۸ - همان کتاب. ص. ۲۴.
- ۲۹ - مدیری، محمود. البرز دریا، زال چیستا. شماره ۴ و ۵ ص. ۵۴۹.
- ۳۱ - قریب، مهدی، راهنمای کتاب. شماره ۱۱-۱۲. ص. ۸۴۹.
- ۳۲ - همانجا. ص. ۸۵۰.

کتابنامه

- افضل‌الملک، غلامحسین. سفر مازندران و قایع مشروطه. به کوشش حسین صبدی. قائم‌شهر، دانشگاه آزاد اسلامی - واحد قائم‌شهر. ۱۳۷۳.
- اوستا. از گزارش ابراهیم پور‌داود. به کوشش جلیل دوستخواه. تهران، مروارید. ۱۳۵۵.
- اوستا. گزارش هاشم رضی. تهران، فروهن. ۱۳۶۲.
- بیرونی، ابویحان. آثار الباقيه، به کوشش اکبر داناسرشت. تهران، این‌سینا. ۱۳۵۲.
- پیرنیا، حسین (مشیرالدوله). تاریخ ایران باستان. تهران، دنیای کتاب. ۱۳۷۰.
- تالبوت رایس، تامارا. سکاهای ترجمه رقیه بهزادی. تهران، بیزان. ۱۳۷۰.

- شعالي نيشابوري، عبدالملک. تاریخ شعالي. (غیر اخبار ملوك الفرس و سيرهم). تهران، نقره، ۱۲۶۸.
- دولت آبادی، هوشنگ، سودای گشودن مازندران، آینده، ۱۵، ش ۱۲-۲۲۸ (۱۲۶۸): ۲۲۹-۲۴۹.
- رزم آرا، حسینعلی، فرهنگ آبادیها، استان دوم. تهران، ارتش، ۱۲۲۸.
- سرتیپ‌پور، جهانگیر نشانیها این از گذشته دور گیلان و مازندران. تهران، بی‌تا، ۱۲۵۶.
- شکری فومنی، محمد. «دیوان مازندران واقعاً چه کسانی بودند؟» فرهنگ، ۲۸، ش ۷-۸ (۱۲۷۲): ۸-۱۲.
- طباطبائی، ابوالفضل. «مازندران». گوهن، ۲، ش ۲ (۱۲۵۲): ۲۴۹-۲۵۲.
- فرای، ریچارد. میراث باستانی ایران. ترجمه، رجب‌نیا، مسعود، تهران، علمی و فرهنگی، ۱۲۷۳.
- فردوسی، ابوالقاسم. شاهنامه. چاپ ژرل مول. ترجمه جهانگیر افکاری، تهران، کتابهای جیبی: فراتکلین، ۱۲۵۳.
- قضایی، یوسف. «بحثی از شاهنامه فردوسی و شخصیت «رستم دستان - پهلوان». چیستا، ۸، ش ۴-۵ (۱۲۶۹): ۵۲۵-۵۴۶.
- قریب، مهدی. «سیاهی، شبگیر، آفتاب». [نقد کتاب]. راهنمای کتاب. ۱۲، ش ۱۱ (۱۲۵۵): ۱۲-۱۳.
- قریب، مهدی. «غمتنامه رستم و سهراب». چیستا، ۸، ش ۴-۵ (۱۲۶۹): ۳۹۶-۵۱۴.
- کوچاجی، جی، سی، برخی از داستان‌های شاهنامه و برابرهای چنین آنها. ترجمه رقیه بهزادی، کتاب فرهنگ، ش ۷ (۱۲۶۹).
- کیا، صادق. شاهنامه و مازندران. تهران، اندیشه نیک، ۱۲۵۷. «چاپ ۲».
- گرانتوسکی، یاندامایف (و دیگران). تاریخ ایران از آغاز تا امروز، ترجمه کیخسرو کشاورز، تهران، پویش، ۱۲۵۹.
- گردیزی، ابوسعید عبدالحسی، تاریخ گردیزی، تصحیح؛ حبیبی، عبدالحسی، تهران، دنیای کتاب، ۱۲۶۲.
- مارکوارت، ژوزف، هرود وارنگ، ترجمه منشی‌زاده، ناول، تهران موقوفات محمود افشار، ۱۲۶۸.
- محمودی بختیاری، علیقلی. مازندران یا یمن. تهران، هنر و مردم، شماره ۸۹ ص ۲۰-۲۷.
- منصوری قزوینی، زکریا. آثار البلاط و اخبار العباد. ترجمه، محمد مرادی‌بن عبدالرحمان، به تصحیح محمد شاهزادی، تهران، دانشگاه تهران، ۱۲۷۱.
- مدبری، محمود. «البرز، دریا، زال». چیستا، ۸، ش ۴-۵ (۱۲۶۹): ۵۴۷-۵۵۰.
- مرعشی، ظهیرالدین، «تاریخ طبرستان و رویان و مازندران، به کوشش محمد حسین تسبیحی، تهران، شرق، ۱۲۶۸.
- مژدی‌پور، کتابیون. «فردوسی ... و آن زن که بود». چیستا، ۸، ش ۴-۵ (۱۲۶۹): ۵۵۱-۵۵۶.
- مشکون، محمد جوان، جغرافیای تاریخی ایران باستان، تهران، دنیای کتاب، ۱۲۷۱.
- معین، محمد. فرهنگ معین. تهران، امیرکبیر، ۱۲۵۶.
- میر فخرایی، مهشید. «اسطوره کاووس در اندر زمان». کتاب فرهنگ، ش ۷ (۱۲۶۹).

- نفیسی، علی اکبر (ناظم الاطباء). فرهنگ نفیسی. تهران، خیام، ۱۳۴۳.
- نولدک، تئودور. حماسه ملی ایران. ترجمه بزرگ علوی، تهران، سپهر، ۱۳۶۹.
- هدایت، صادق. مازیار، تهران، امیرکبیر، ۱۳۴۲.
- یشت‌ها. گزارش ابراهیم پورداود. به کوشش بهرام فرهوشی. تهران، دانشگاه تهران، ۱۳۵۶.

گذری به فرح آباد ساری

احمد داداشی

وقتی کسب و کار پدر در ساری رو به شکست نهاده بود، به فرح آباد رفت و دکانی ساخت و به خرید و فروش پرداخت؛ زیرا تا آن سال - ۱۳۳۰ خ - فرح آباد مغازه خواربار فروشی نداشت و ساکنان کالای احتیاجی خود را از ساری یا از فروشنده‌گان دوره گرد فراهم می‌کردند.

جاده بیست و چهار کیلومتری ساری - فرح آباد باریک و خاکی بود و مردم بیشتر با اسب رفت و آمد می‌کردند. جز ماشین قوی و جنگی - کمانکار - ماشین‌های دیگر نمی‌توانستند از آن جاده دشوار بگذرند. روزهای بارندگی جاده گلتاک می‌شد، نه تنها ماشین و اسب بلکه پیادگان چکمه‌پوش هم از رفت و آمد باز می‌ماندند.

از سال سی تا سی و پنج این بندۀ دست کم هفتاد یکبار همراه پدر به فرح آباد می‌رفتند و پدیده‌ها را می‌دیدم و با فرهنگ مردم کم و بیش آشنا می‌شدم.

هیچجانانکه اسکندرییک ترکمان تاریخگر توانای عهد صفوی و پیش و دلاوه، جهانگرد سختکوش ایتالیایی آن عصر نوشته‌اند، شاه عباس مازندران را میراث نیای مادری خود می‌دانست. یکبار در ۱۰۲۵ ق به سیر و گشت رفت همینکه به طاهان (فرح آباد) رسید آنجا را بسیار خرم و باصفا دید، اندیشید چه خوب است در آن روستای خوش آب و هوای شهری زیبا بسازد، زیرا مکانی امن و از خطر دو دشمن ترک و ازبک بسیار دور است. به وزیر مازندران - میرزا تقی - گفت سرچه زودتر دست به کار شود. نخست جاده‌ای از سوادکوه به طاهان بسازد و فاصله ساری - طاهان را منگ فرش کند و مزد کارگران را هم از درآما، آب و ملک شامی بپردازد. سپس همزمان به دیگر دست‌اندرکاران دستور داد صالح لازم را فراهم کنند و خلاصه در کمتر از پنج سال با یاری اسیران ترک و ازبک حمام - مسجد - بازار - کاروانسرا - کاخ جهان‌نما در کنار رود تجن ساخته شد و چون آن آبادی سرورانگیز بود ناشن را فرح آباد گذاشت. شاه افزون بر فرح آباد آنجا را با عبارت‌ها و صفت‌های دیگر هم مانند دارالسرور - دارالملک - دارالسلطنه هم می‌نامید.

در کاخ جهان‌نما می‌نشست و با وزیران و سفیران دیدار می‌کرد و فرمان می‌راند. شاه

مسیحیان و یهودیان بسیاری را از گرجستان و ازبکستان به آنجا کوچانده بود. این کوچنگان در کشت و کلیسا شهر مراسم دینی خود را آزادانه انجام می‌دادند. جهانگرد ایتالیایی دلاواله در جای جای کتاب خود شهر را می‌ستاید و رو دخانه پر پیچ و خم و ساختمانهای زیبا و خیابانهای شیبدار - پشت ماهی - و باغهای دلگشای شهر را همانند رُم می‌داند که با نگاهی دقیق تر شاید از آن هم زیباتر است.

افسوس، این شکوهمندی و سرفرازی دیری نپانید. زیرا پنجاه سال بعد زمان شاه عباس دوم به انگیزه‌هایی سیاسی شهر بدست قراقان سرکش روسی می‌افتد. رازین فرمانده قراقان دستور می‌دهد شهر را بسوزانند و همگان را به خاک و خون بکشند. (۱۰۷۹ ق)

بنها یعنی که از روزگار شاه عباس در فرح آباد بجا مانده است عبارتند از:

۱ - مسجدی ویرانه و بزرگ. این مسجد دارای سردری بلند و راهرویی با سقف ضربی و ایوان و حیاط و شبستانهای ستونی است. اهل نظر می‌گویند نقشه و معماری آن همانند مسجد شاه اصفهان است و تفاوت چندانی میان آن دو نیست. هرچند از کاشی‌های مسجد چیزی بجای نمانده است ولی پیران محلی می‌گویند برخی از آنها را در هنگام کودکی دیده‌اند.

در این مسجد ویرانه سالها چهار پایان پناه می‌گرفتند تا اینکه مردم در سال ۱۳۳۲ - ش - همتی نشان دادند و شبستان و بزرگ و دایره‌ای را تمیز کردند و سوراخ عظیم سقف را پوشاندند و نمازگاه خود ساختند. اکنون این مسجد در تصرف سازمان میراث فرهنگی است و مردم مراسم دعا و نیایش را در مسجد تازه‌ساز بجا می‌آورند.

۲ - پل چند دهنه و پایه بلند ویران روی رو دخانه تجن دومین بنای بجا مانده شاه عباسی است. این پل مشرق شهر قدیم را به مغرب مرتبط می‌کرد. ولی اکنون مردم با قایق نوح - از مشرق - یز - به مغرب - یوئر - شد آمد می‌کنند.

۳ - اثر دیگر ساختمانی شاه عباسی فرح آباد، دیوار بلند و طولانی - حدود شصت متر - کاخ جهان نماست. این دیوار - در فاصله چندین متری مشرق رود تجن ایستاده و یادآور عظمت آن کاخ شناخته است.

اگرچه سردر یک گرمابه و سکوی یک ساختمان شاه عباس تا چند سال پیش بجای مانده بود ولی مردم آنها را بتدریج خراب کردند و آجرها را در ساختن خانه بکار برداشتند. غیر از سه بنای یاد شده اثر دیگر در خور اعتنایی از آن دوره در فرح آباد نیست. تا دو دهه پیش هر کس در فرح آباد می‌خواست خانه‌ای بسازد نخست زمین محوطه را تا دو سه

متر می‌کند و خشت‌های چهارگوش و کلفت و سنگین شاه عباسی را بیرون می‌آورد و سپس با آنها خانه‌اش را می‌ساخت.

اگرچه بیشترین مردم فرج آباد در زمان شاه عباس مسیحی و بودی بوده‌اند ولی اکنون همچنان مسلمان‌اند.

کار اصلی شان گشت پنبه و گندم و نیز صید ماهی است. مانند بسیاری از ساحل‌نشینان شناگری و قایقرانی را خوب می‌دانند. خردسالانشان می‌توانند دو سه کیلومتر تا ژرفاترین نقطه دریا بروند و بازگردند.

در فرج آباد باکنند سه چهار متر پیه به آب می‌رسند. آب چاه شور و گس است. پیش از آب شیرین لوله کشی مردم به ویژه زنان با ظرفهای مسی - آفتو - به ساحل می‌رفند و آب شیرین چاه ساحلی را در ظرفهای می‌ریختند و بر می‌گذارند و با آن داشنهای بلند و چین و واچین - شلیله - گپ زنان و ترانه‌گویان پشت سر هم به خانه بازمی‌گشتند. در سال‌های ۱۳۲۰-۳۱ ش فرج آباد نانوایی نداشت و مردم مانند روستاهای دیگر در خانه نان می‌پختند.

پول حمام سالانه بود و هر کس در پایان سال فراخور توان خود چیزی به حمامی می‌داد.

مانند روستاهای دیگر آن روز پزشک ندادند و شکستگی استخوان را پیش پزشک تجربی - چک‌بند - می‌بردند و در درمان دیگر بیماری‌ها از دعاگر یاری می‌جستند! هرگاه بیماری از درد به ناله می‌افتد بنچار او را به ساری می‌بردند و به طبیب واقعی نشان می‌دادند.

فرح آباد دارای یک تکیه یا حسینیه بود. در دهه نخست محروم هر شب یک خانواده سرشناس به اهل تکیه شام می‌داد. میزبان می‌باشد سیگار و تریاک مهجانان معتاد حسینیه را هم فراهم می‌ساخت.

روز عاشورا دسته سینه‌زن و دیگر مردم با علم و کتل و بار و بنه انداز به امامزاده خلیفه نزدیک حمید آباد می‌رفتند و پس از سوگواری و زیارت و خوردن ناهار بازمی‌گشتند. گورستان اصلی در جنوب محله کنار امامزاده محمد بود و خیابان اصلی ده خط یک-

از کنارش می‌گذشت و به جاده ساری - فرج آباد می‌رسید.

در فرج آباد هم مانند آبادی‌های دیگر بالامحله و پائین محله وجود داشت. در گذشته ساکنان این محله‌ها رقیب هم بودند و گاهی بر سر موضوعی بسی اهمیت زد و خورد

می‌کردند.

چون اسماعیل مرآت وزیر فرهنگ مالک بخشی از فرح آباد بود در آنجا دبستانی پنج کلاسه بنام خود ساخت. دبستان مرآت تا چند سال پیش دایر بود. ژاندارمری پاسگاه مرکزی آن نواحی را در فرح آباد قرار داده بود. زیرا از دیگر روستاهای حومه بزرگتر و پرمجتمع‌تر بود.

شیلات یکی دیگر از دستگاه‌های دولتی فرح آباد بود. این نهاد دولتی بسیار مختصر بود و بیش از چند کارمند نداشت. کارمندان در خانه‌های تخته‌ای زندگی می‌کردند و صیادان را زیر نظر می‌گرفتند.

اداره مرزبانی هم لب دریا مستقر بود. مریانان بر فراز برج بلند سیمانی می‌رفتند و با دوربین رفت و آمدکشی روسی را می‌نگریستند.

در فاصله ساری - فرح آباد کنار روستای اومال هر هفته سه شنبه بازار برپا می‌شده است. صنف‌های مختلف ساری کالاهای خود را به آنجا می‌آورند و به اهالی فرح آباد و دیگران می‌فروختند. معامله در این بازار اغلب جنس به جنس بوده است.

فرح آباد دارای چندین دنگ و آبدیگ بود. طرز استفاده دنگ در نگاه تخصت تماشایی ولذت‌بخش بود. دنگ مانند کارخانه شالی‌کوبی پوسته را از دانه جدا می‌کرده است. ماههای نزدیک عید دوزندگان دوره گرد - ماماچی - به این روستا می‌آمدند و در هر خانه یک هفته می‌ماندند و لباس مردان و پسران را می‌دوختند.

همزمان با آنان سفیدگران - قلع چی - هم ظرف‌های مسی خانه را زنگزدایی می‌کردند. گویش فرح آبادی با اندک تفاوتی مانند دیگر شهرها و آبادی‌های مازندران است. اکنون برای نمونه چند واژه و اصطلاح مردم فرح آباد را - بدون نظم الفبایی - می‌آوریم.

فرح آبادی	فارسی	فرح آبادی	فارسی
دریا	دریو	آب تنی	حسینو
چاه	چلو	رودخانه	رُوخنه
سوزن	درزن	جوال دوز	تمه
آب دهان	-	-	گرم‌داری
غوزک پنه	کچلاب	مشت	میس

در این گویش چندین لغت روسی هم هست، مانند:

پراخوت = کشتی بزرگ. گروانکه = نوعی سنگ آهنه توزین. لتكا = قایق - بلم

از اعتقادات خرافی بیسواندان فرج آباد یکی این است که: چون ذوالقار حضرت علی در دریا است بنابر این دریا هرگز از جنبش و خروش بازنمی‌ایستد. و نیز دربارهٔ مالک بزرگ آنجا نقل می‌کردند: «پدر بزرگ این ارباب صیادی فقیر بود. روزی به صید رفت. شاه ماهی زیبا در دامش افتاد. همینکه دام را کشید، دیگر ماهی‌ها با بی‌تابی خود را به دنبال شاه ماهی به خشکی انداختند. صیاد همه را گرفت و فروخت و زمین‌های ده را خرید و از رعیتی به اربابی رسید.

از سال ۱۳۳۰ ش به اینسو بعضی از وزارت‌خانه‌ها و سازمان‌ها در ساحل فرج آباد استراحتگاه ساختند و نیز مردم هم ساختمانها و سایه‌بانهای شخصی چندی برآوردنند. در این استراحتگاه‌ها درخت و گل و گیاه در برایر موج آبی دریا زیبایی و چشم‌نوازی ویژه‌ای دارد. رفت و آمد مسافران درآمد مردم بومی را اندکی افزایش داد ولی بسیاری از آداب و آئین اصیل کهین را از آنان گرفته و شهر زده‌شان درآورده است. اکنون فرج آباد دارای بیشترین ویژگی یک شهر است و می‌رود تا در شمار دیگر شهرهای کشور درآید.

برج رادکان

جمشید قائمی

در ارتفاعات البرز، واقع در جنوب منطقه کردکوی و در دو کیلومتری شرق روستای رادکان، برجی با گنبدی مخروطی سربرا آسمان سائیده که به رادکان^۱ (= رادکان غربی) موسوم است.

رادکان در ۲۴ کیلومتری جنوب کردکوی و ۵۴ کیلومتری جنوب غربی گرگان در طول و عرض جغرافیایی ۳۶°-۳۶° و ۵۴°-۰۳° واقع است که در فرهنگ پهلوی آرتاکانا ARTAKANA نام داشته و روزگاری صاحب نام و نشان بوده است.^۲

رادکان محصور است به کوه‌های مُشکزار در شمال، زرشک خونی (مردم بومی از آن با نام وزمه vazma نیز یاد می‌کنند) در جنوب و زرشک چال در شرق، دیاریان در جنوب شرقی و خاکستر دله در غرب.^۳

شغل اهالی رادکان کشاورزی و گله‌داری است، اما کشاورزی نه در اطراف روستا بلکه در پایین کوه و در حاشیه رودخانه نکا صورت می‌گیرد. مخصوصاً لاثش، گندم، جو، حبوبات، کمی برنج و میوه‌هایی چون زردآلو، انار، بیه، آلوچه، گلابی، توت و انگور است.^۴
جاده‌ای از «نوکده» (واقع در جنوب غربی بندر گز) به «سفیدچاه» و سپس رادکان می‌رسد که در استداد به شرق، وارد منطقه «جهان‌نما» شده و پس از آن به روستای « Ziart » و سپس به گرگان متوجه می‌شود، و رابینو این جاده را البته از طرف گرگان به سوی «جهان‌نما» و رادکان طی کرده است.^۵ غیر از این، راه مالرویی نیز از جنوب «بالاجاده»^۶ به «درازنو»^۷، پیلاق منطقه کردکوی هست که پس از «درازنو» بصورت جاده خاکی از کنار «هزار منزل»^۸ بطرف رادکان می‌رود.

پیشینهٔ تاریخی: قبل از شناسائی برج، این مسأله در ذهن خطور می‌کند که اساساً انگیزه ایجاد چنین برجهایی چه بوده و چه عاملی سبب ایجاد آنها در نواحی مختلف اعم از مناطق کویری یا کوهستانی شده است؟

در کنار راه‌های ایران چه در مناطق جنگلی و چه در مناطق کویری ساختمان‌های بلندی را می‌بینیم که ظاهرآ، نخست برای راهنمائی رهگذران و راه ساخته شده اما بعدها

بیشتر آنها تبدیل به آرامگاه شده است. درمورد مناره‌ها نیز چنین است، مثلاً: مناره «کچ» کاشان بی‌آنکه پیوندی با مسجد یا بنای‌های مذهبی دیگری داشته باشد در جایی برپا شده که راه‌هایی بدانجا می‌رسیده و یا از کنار آنها می‌گذشته است.^۹ در نام میلها نیز، بیش از همه به رادکان برمی‌خوریم که رادکان خراسان و گرگان از معروفترین آنها هستند و جزو آثار بسیار زیبایی معماری رازی (سبک معمول زمان دیلمیان، سلجوقیان و پیش از حمله مغول)، بشمار می‌روند. «راد» و «رد» در پهلوی بمعنای نظم و رده و ترتیب آمده، رادکان شخصی است که مسافر را راهنمایی کرده و به راه‌پیمائی او نظم و ترتیب می‌دهد.^{۱۰}

بعد از عدوان آرامگاه یکی از شخصیت‌ها مورد استفاده قرار گرفت.^{۱۱}

در اینجا این سؤال مطرح است که اگر برج رادکان به منظور راهنمایی کاروانها و قوافل ایجاد شده پس کتبیه کوفی آن که این بنا را مقبره اسپهبد ابو جعفر ... می‌داند باید بعد از درگذشت فرد مزبور نوشته شده باشد که این هم بعد بنظر میرسد، از آن گذشته اگر بمنظور شاخص و راهنمای کاروانها بنا شده پس چرا در ارتفاع بلند ساخته نشده و در کمرکوه واقع است و یا باید پذیرفت برج رادکان اساساً به جهت آرامگاه این شخصیت بنا شده و از آن بعنوان راهنمای کاروانها نیز استفاده می‌گردید.

به استناد کتبیه آجری که به خط کوفی در زیر گنبد نوشته شده این بنا مدفن یکی از اسپهبدان آل باوند تبرستان بنام ابو جعفر محمد بن وندرین باوندی است.^{۱۲} ساختمان آن در سال ۴۰۷ هـ ق توسط معماری بنام «احمد بن عمر» آغاز شده و در سال ۴۱۱ هـ ق. پایان یافته است.^{۱۳} از نسب ابو جعفر جز عبارات کتبیه کوفی، اشاراتی در کتب تاریخی نشده، اما «آندره گُدار» معتقد است این بنا همانند برج «الاجیم» در سوادکوه، به دوره‌ای تعلق دارد که حدّ فاصل میان سقوط اولین سلسله و ظهور دومین سلسله سلاطین باوندی قرار دارد. طی این دوره که حدود هفتاد سال بطول انجامید (از ۳۹۷ هـ ق. الی ۴۶۶ هـ ق) قابوس بن وشمگیر و جانشینانش (از دودمان آل زیار) بر این خطه حکم می‌راندند ولی آنها فقط بر دشت حاکم بودند و باوندیها در کوهستان پناه گرفته و در صند بارگشت به قدرت بودند.^{۱۴}

شرح بنا: برج رادکان که در محل، بنام قلعه گبری هم نامیده می‌شود بیش از ۳۵

متر^{۱۵} ارتفاع دارد و تا اندازه زیادی تواسته است از گزند حوادث مصوبن بماند.

برج رادکان از خارج و داخل بصورت مدور با آجر و ملات گچ با گنبدی مخروطی دو

پوست ساخته شده است.^{۱۶} دو ردیف قطاربندی و دو کتبیه کسوی، بخش فوقانی را

بصورت زیباترین قسمت بنا درآورده است که نام بانی و تاریخ ساختمان بر آن نوشته شده است. کتیبه پهلوی برج هنوز خوانده نشده ولی عبارت کتیبه کوفی چنین است: «بسم الله الرحمن الرحيم هذا قبر الصفهيد ابو جعفر محمد بن وندرين باوندي في سنة أحدي عشر و اربعين الهجرية ٤١٥».

وجود خط پهلوی در بعضی از برج‌های ایران مانند «لاجیم» سوادکوه و «رادکان» کردکوی، خود دلیل روشنی است بر تداوم فرهنگ باستانی مردم نقاط شمالی ایران که هنوز تماماً فرهنگ قوم مهاجم را نپذیرفته و در چنین مواردی برای نمایاندن شاخص‌های فرهنگی خود، کوشش داشت و بدین ترتیب استقلال فرهنگی خویش را تا اندازه‌ای حفظ می‌کرده است.

در قسمت بالای خطوط کوفی تزئین گچبری زیبایی به چشم می‌خورد که به شکل گل لاله و در یک کادر جداگانه دور تادور قسمت زیرین گنبد را پوشانده است.^{۱۷}

نافرمان نماند فایده عملی تزئین گچبری، آن است که می‌توان آن را به سرعت پخش و روی آن کار کرد، در حالیکه تزئین آجری هم وقت بیشتری را می‌طلبد و هم آنکه نسبتاً گران تمام می‌شود. خط کوفی آن از نوع گره‌دار (مفتد) است زیرا حروف این کتیبه آشکال مختلفی بخود می‌گیرد و درین بعضی از آنها نقوش شبیه تاج به نظر می‌رسد و انتهای بعضی از حروف از جمله (و) دومرتبه گره می‌خورد و بالآخره راست می‌شود.^{۱۸}

ورودی بنا رو به جنوب است که در ارتفاع یک متر و پنجاه سانتی‌متری زمین واقع شده، ارتفاع ورودی، دو متر و ده سانتی‌متر و عرض آن نیز یک متر و سی سانتی‌متر می‌باشد.^{۱۹}

تصویف «مینورسکی» دانشمند روسی در دیباچه «ویس و رامین» فخرالدین اسعد گرگانی چنین است: در گرگان یک برج استوانه‌ای آجری است که میل رادکان خوانده می‌شود و تقریباً چهل یارد (تقریباً ۳۶ متر) ارتفاع دارد با مغازه‌ای مخروطی که محیط خارجی آن ۳۱ یارد است و محیط داخلی آن ۱۱/۵ یارد و اندازه قطر درونی ۶/۲۵ یارد است و این میل بر کمرکوه واقع و از مسافت بسیار دور نمایان است، رایینو نیز همین مشخصات را در کتاب «مازندران و استرآباد» ذکر کرده است.^{۲۰}

راجح به کتیبه بالای برج شرحی در کتاب «همیر دوهل» بنام «مسافرت‌هائی در ترکیه و ایران» مسطور است که نشان می‌دهد آنجا قصر اسپهبد ابو جعفر محمد بن وندرين باوند مورخ ربيع‌الثانی ۴۰۷ هجری بود.^{۲۱}

ملات برج رادکان به رنگ خاکستری است و اینکه از نظر استحکام، مورد حیرت کارشناسان و اهل فن معماری و بنایی است به سبب ترکیب اجزا غیرقابل انفکاک آن می‌باشد.

طرح داخلی بنا مدور و دارای نمائی بسیار ساده است. بر بالای ورودی بنا، کتیبه‌ای بخط کوفی وجود داشته که اکنون قسمت ناچیزی از آن باقی است، اماً قسمت اعظم آن را که، تا دورهٔ قاجار باقی بوده، را بینو به نقل از ساکنان محل می‌نویسد: «...کنسول سابق روس آن را از بین برده است».^{۲۲}

قسمتی که بیش از همه توجه آدمی را جلب می‌کند گنبد مخروطی و کشیده آن است که البته بعضی آن را تقلیدی از بنای گنبد قابوس می‌داند، با این تفاوت که گنبد برج رادکان دوپوش بوده و پوشش فوقانی به شکل مخروط بلندی جلب توجه می‌کند.^{۲۳} آجرهای آن نیز که در نسام بلند بکار رفته از جهت پختگی، رنگ و استحکام نظیر آجرهای گنبد قابوس است با این فرق که آجر ریشه‌دار پوشش گنبد خارجی برج دکان با مقیاس کوچکتری تهیه شده است.^{۲۴} تفاوت دیگر آن با بنای گنبد قابوس در این است که روزنه برج رادکان برخلاف روزنهٔ شرقی بنای گنبد قابوس که دار بدن مخروط ساخته شده در بدن برج رادکان دیده می‌شود، به لحاظ تزئین نیز علاوه بر تزئین آجری، تزئین گچبری نیز در مدور برج دیده می‌شود. به لحاظ تزئین نیز علاوه بر تزئین آجری، تزئین گنبد مخروطی و برج رادکان دیده می‌شود که بر گنبد قابوس برتری دارد.^{۲۵} این نوع گنبد مخروطی و شیبدار بیشتر در شمال ایران به چشم می‌خورد که البته ویژگی آب و هوای منطقه عالی مهتمی است تا در پوشش بنها، از سقف شیبدار استفاده شود. ساختن چنین گنبدهای دوجداره در ایران به این دو دلیل است، نخست ایجاد یک فضای عایق صوت و حرارت در حدّ فاصل دو پوشش، دوم بمنظور قرار دادن تزئینات در زیر پوشش زیرین.^{۲۶}

علت اینکه در بعضی برجها، روزنه را در بدن برج قرار می‌داده‌اند این بوده که برف و باران به داخل برج نریزد و ظاهراً یکی از علل قرار داشتن روزنهٔ بنا در جانب شرقی به همین منظور بوده است ولی ایجاد روزنهٔ ظاهراً برای استفاده از نور می‌باشد. اما شروع متن کتیبه‌ها از جانب شرقی درخور تعمق است.

سوراخهای بدن برج، جای داریست بوده که به هنگام احداث بنا تعییه شده است. این سوراخ‌ها بعضی پر شده‌اند، مقطع سوراخ‌های چوب بست ظاهراً مرتعی است و هیچیک از آنها کلیه ضخامت دیوار را دربرنگرفته است. دونالدن ویلیر معتقد است چوب بست برای سه منظور ساخته می‌شود: «یکی برای بالا بردن مصالح، دیگر بعنوان سکو جهت طاق نما،

سرطاق، قرنیس و امثال آنها؛ و سوم بعنوان سکو جهت ساختن عوامل تزوئینی و پوششی روی بنا^{۲۷}.

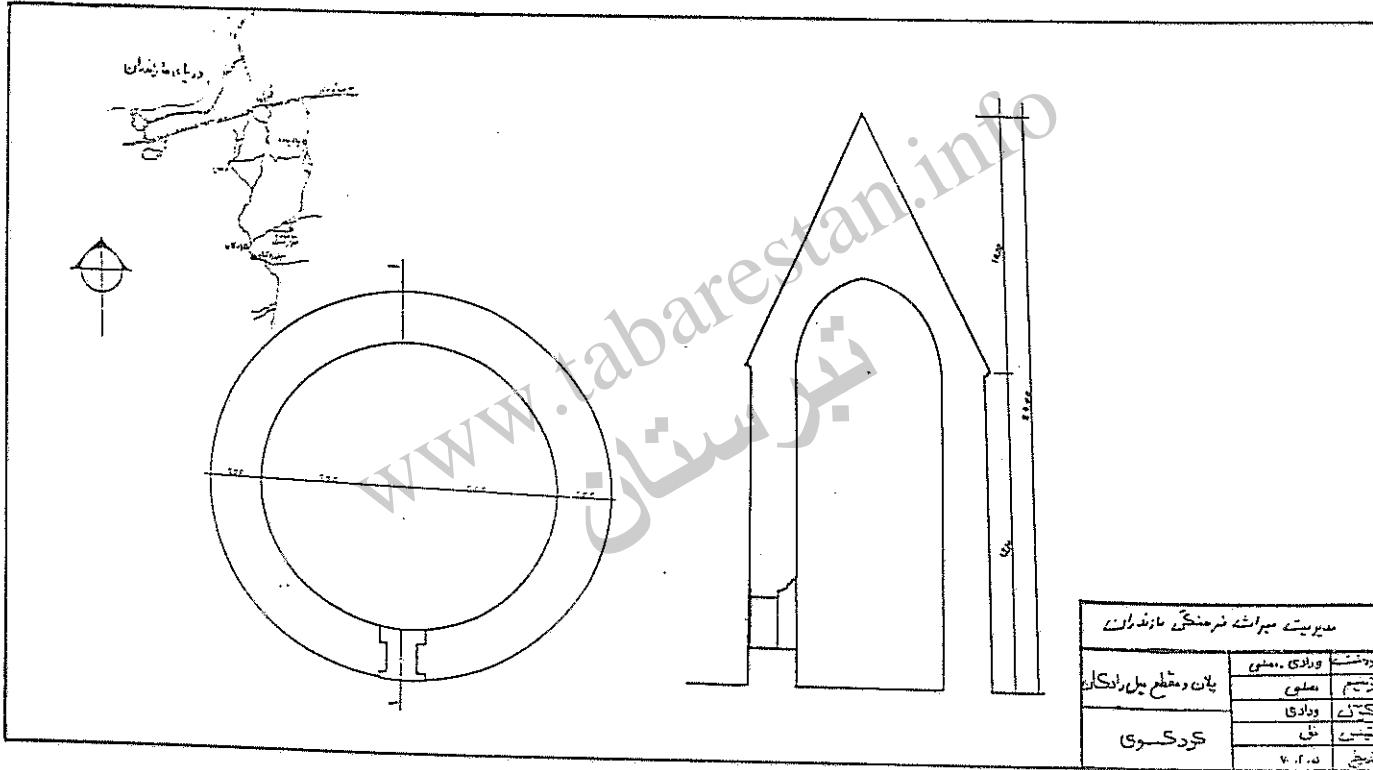
در حدود بیست متری غرب این بنا، برج دیگری بوده که زمان را بینو اثری از آن نمانده بود و بدیع الزمان میرزا^{۲۸} آجرهایش را در تکیه رادکان بکار برده است.^{۲۹} ناگفته نماند مسجد، تکیه و آسیاب رادکان نیز در عهد حکمرانی فرد مزبور ساخته شده است. می‌گویند برج ویران شده مربوط به استاد، و برجی که پابرجاست مربوط به شاگرد آن استاد می‌باشد. اما شماری از مردم بر این باورند که برج ویران شده، به یادبود زن اسپهبد ابوجعفر...، بنا شده بود. چون این برج بر روی یک تپه طبیعی بنا شده معلوم نیست شالوده بنا تا چه عمقی پائین رفته و یا اینکه از دیوار روی آن عریض تر است یا نه؟ ولی در هر حال سنگینی بنا را بدون فرونشستگی، نگاه داشته است. بنظر می‌رسد که پی بنا از سنگ بوده باشد.^{۳۰}

وجود چنین اماکن تاریخی بارها سوداگران طمعان را برآن داشت به امید یافتن گنج، خسارات جبران ناپذیری به اینگونه نقاط وارد آورند و چه بسا آثار تاریخی گرانقیardi را که می‌توانست روشنگر بسیاری از ناشناخته‌های تاریخی باشد به یغما برده و بازیجه سودجوئی خود قرار داده‌اند، در این وهکلر برج رادکان نیز از این رهیزیها مصون نماند. در سال ۱۳۳۵ خورشیدی، عده‌ای داخل برج را حفاری کردند و هیئت اعزامی که مأموریت داشت صحت و سُقم آن را دریابد نتیجه مشاهدات خود را چنین گزارش کرد: «استخوان‌های دست و پای جنائزه‌ای که برخلاف افراد عادی تطور بود پیدا شد» و همچنین در سال ۱۳۴۸ خورشیدی در قسمت تپه، بار دیگر وسیله‌گروهی خارجی نقشه‌برداری شد که آثار آن هنوز معلوم است.^{۳۱}

پایه بنا و اطراف ورودی آن خدمات زیاد دیده و در بعضی از قسمت‌های پایه، آجرهای آن را کنده و برده بودند. غیر از خرابی پایه، گند مخروطی آن در جانب شمالی و غربی لطمات فراوان دیده و تعدادی از آجرهای آن از جای خود کنده شده‌اند که البته این قسمت را عوامل طبیعی چون باد و باران و برف به این صورت درآورده است.

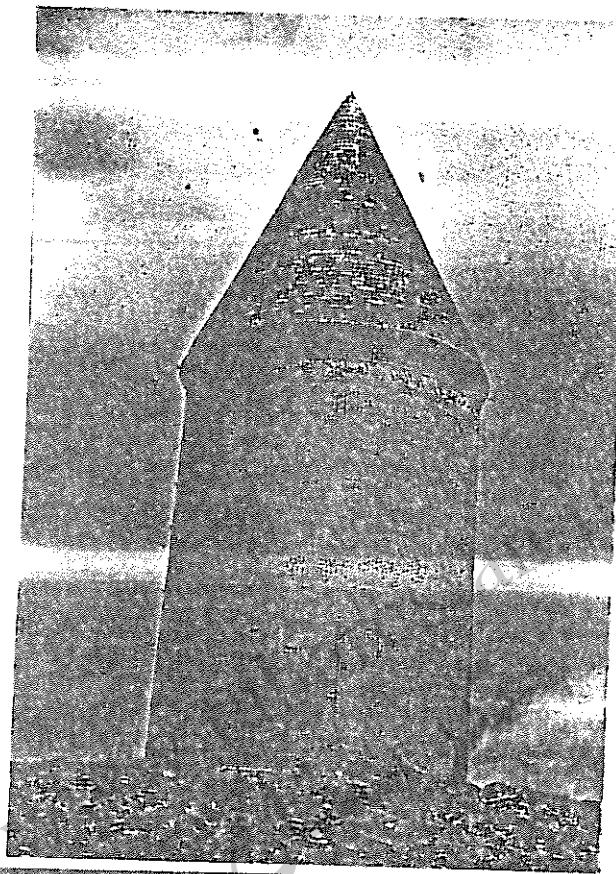
به منظور ترمیم خرابیهای ناشی از حوادث طبیعی و غیرطبیعی، انجمن آثار ملی ایران در سال ۱۳۶۸ خورشیدی، مبلغ دوازده میلیون ریال بعنوان کمک به بازسازی بناهای تاریخی در اختیار سازمان ملی حفاظت آثار باستانی ایران قرار داد که سی و نه بنای تاریخی از جمله برج رادکان با این مبلغ تعمیر گردید^{۳۲} و قسمت مخروط آن به همان

سبک قدیم مرمت شد. سازمان ملی حفاظت آثار باستانی ایران، بین سال‌های ۱۳۴۵ الی ۱۳۵۵ خورشیدی، ۴۷۲، بنا را در سطح کشور تحت تعمیر قرار داد که برای آنها مجموعاً ۱/۹۶۳/۵۱۹/۸۹۸ ریال هزینه کرده و از این مقدار، ۲۴۳۳۵۰ ریال هزینه برج رادکان کردکوی شد.^{۳۳} پس از آن این برج در زمرة آثاری درآمد که تعمیر آن خاتمه پذیرفته و ادامه بازسازی آن غیرضروری تشخیص داده شده است.^{۳۴} ولی برای حفاظت آن در سال ۱۳۵۰ خورشیدی در روستای رادکان، انجمنی بنام «انجمن حفاظت آثار باستانی» تشکیل شد.^{۳۵} این برح با شماره ۱۴۵ در فهرست آثار ملی ایران به ثبت قانونی رسیده است.

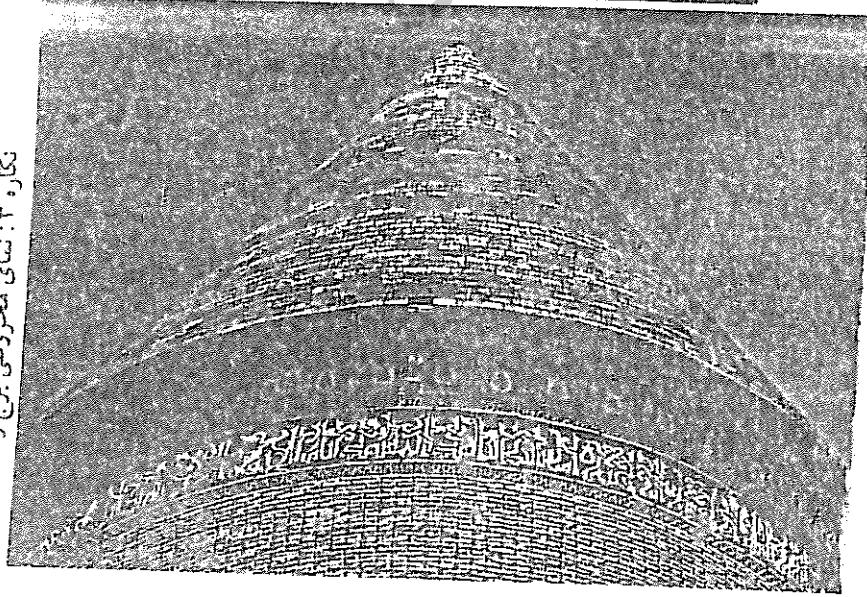


نگاره ۱ : جایگاه جغرافیایی و پلان برج

نگاره ۲: نمای جنوبی برج رادکان



نگاره ۳: نمای مخroطی برج رادکان



پانورشت

- ۱- برجی به همین نام در شمال خراسان واقع است که طرح بدنه آن با این برج متفاوت است و به رادکان شرقی موسوم است. رادکان را به مازندرانی، «رَدْكَان» *rādkān* می‌گویند.
- ۲- ملگونف، ص ۳۲۴. معینی، ص ۴۲۸. صعیدی، ص ۶۷. مذاخ، ص ۹۲. مجله میراث فرهنگی، زستان ۶۹، ص ۷۴.
- ۳- راینو، ص ۱۶. ظاهری شهاب، ص ۱۴. میرزا ابراهیم. ص ۳۴.
- ۴- میرزا ابراهیم، ص ۳۴. ملگونف ص ۷۳.
- ۵- راینو، ص ۱۰۹.
- ۶- روستایی است در جنوب شرقی کردکوی که قسمت جنوبی آن را جنگل پوشانده و میر مالروی آن که به درازنو و سپس رادکان متنه می‌شود از ابتدای جنگل یعنی محلی بنام «بَثِيَّتَنَدْ» *band-e-bānd* شروع و پس از طی مسیرهای مختلفی به «درازنو» رسید، جاده‌ای خاکی بطرف «رادکان» راه دارد. ناگفته نماند که اخیراً از جنوب کردکوی، جاده‌ای مستقیم بطرف «درازنو» احداث گردیده که در حدود دوکیلومتری غرب درازنو (= دوراهی رادکان) راهی به سوی رادکان نیز دارد.
- ۷- منطقه‌ی *بِلَقَنْ* کردکوی واقع در ملک بالاجاده، که به هنگام گرمای تابستان و پس از فراحت از کار کشاورزی، پناهگاه آرامش‌بخشی برای مردم منطقه خصوصاً اهالی بالاجاده بشمار می‌رود.
- ۸- امامزاده‌ای در جنوب شرقی «درازنو» پر بالای کوه، واقع در غرب قله دکالی *dakā* *lī*.
- ۹- پیرنیا؛ افسر، ص ۱۴۷-۱۴۸.
- ۱۰- مجله میراث فرهنگی، زستان ۶۹، ص ۷۴.
- ۱۱- مجله میراث فرهنگی، زستان ۶۹، ص ۷۴.
- ۱۲- ملگونف، ص ۳۲۴. راینو، ص ۱۶. مشکوتی، ص ۱۹. مجله هما، آبان ۷۱، ص ۲۲. جهانگردی در مازندران، ص ۱۲۶.
- ۱۳- ذبیحی، ص ۵۰. کیانی، ص ۴۲۶. مجله میراث فرهنگی، زستان ۶۹، ص ۷۴. بیگدلی؛ ص ۵۴-۵۳. گدار، ص ۲۷۷. مصطفوی، ص ۸۰.
- ۱۴- گدار، ص ۲۷۷. صعیدی، ص ۷۱. مذاخ، ص ۹۲.
- ۱۵- ملگونف، ص ۳۲۴. صعیدی، ص ۷۰. مجله میراث فرهنگی، زستان ۶۹، ص ۷۴.
- ۱۶- ملگونف، ص ۳۲۴.
- ۱۷- یزدی، ص ۴۶.
- ۱۸- زمانی، جمله هنر و مردم، ش ۱۲۸، ص ۲۶.
- ۱۹- یزدی، ص ۱۳.
- ۲۰- راینو، ص ۱۵۹-۱۶۰. میراث فرهنگی، زستان ۶۹، ص ۷۴.
- ۲۱- ملگونف، ص ۳۲۴. میراث فرهنگی، زستان ۶۹، ص ۷۴.
- ۲۲- مشکوتی، مجله هنر و مردم، ش ۵۱، ص ۳۹. مجله میراث فرهنگی، زستان ۶۹، ص ۷۵.

- ۲۵ - ملگونف، ص ۳۲۴. طاهری شهاب، ص ۱۴. مشکوتی، هنر و مردم، ش ۵۱، ص ۳۹.
- جهانگردی در مازندران، ص ۱۳۶.
- ۲۶ - یزدی، ص ۳۶.
- ۲۷ - ویبردونالدن، ص ۵۹.
- ۲۸ - فرزند محمد قلی میرزا ملک آرا است. وی در زمان حکمرانی پدرش بر مازندران (بین سالهای ۱۲۱۴ تا ۱۲۵۰ هـ ق. الی ۱۲۵۰ حق) مدتی بر استرآباد حکومت داشت.
- ۲۹ - رایینو، ص ۱۶۰. صعیدی، ص ۷۱. مذاخ، ص ۹۵. ذیبی، ص ۵۰.
- ۳۰ - یزدی، ص ۴۹.
- ۳۱ - صعیدی، ص ۷۱.
- ۳۲ - پحرالعلومی، ص ۷۷۳.
- ۳۳ - مهران، ص ۱۲۶، ۱۲۳.
- ۳۴ - صعیدی، ص ۷۱.

منابع و مأخذ

- ۱ - پحرالعلومی، حسین. کارنامه انجمن آثار ملی ایران. تهران: انجمن آثار ملی ایران، بهمن ۱۳۵۵.
- ۲ - برج رادکان هزار سال شد. میراث فرهنگی، س ۱۰، ش ۲۰، زمستان ۱۳۶۹.
- ۳ - بیگدلی، محمد رضا. ترکمنهای ایران. تهران: پاسارگاد، زمستان ۱۳۶۹.
- ۴ - پیرنیا، محمد کریم؛ افسر، کرامت راه و رباط. تهران: سازمان ملی حفاظت آثار باستانی ایران، ۱۳۵۰.
- ۵ - ذیبی، مسیح. گرگان نامه. تهران: بایک، ۱۳۶۲.
- ۶ - رایینو، ش. مازندران و استرآباد. ترجمه غلامعلی وحید مازندرانی، تهران، علمی و فرهنگی، ۱۳۶۵.
- ۷ - زمانی، عباس. خط کوفی تزئینی در آثار تاریخی ایران. هنر و مردم، ش ۱۲۸، خرداد ۱۳۵۲.
- ۸ - سازمان برنامه و پژوهش، استان مازندران. جهانگردی در مازندران. ساری: تابستان ۷۷.
- ۹ - صعیدی، محمد سعید. کارنامه اداره فرهنگ و هنر گرگان و دشت از بد و تأسیس تا ۱۳۵۵.
- گرگان. اداره فرهنگ و هنر گرگان و دشت، دی ۱۳۵۶.
- ۱۰ - طاهری شهاب، محمد. گنجینه‌های تاریخی مازندران. تهران: سالنامه کشور ایران، ۱۳۳۷.
- ۱۱ - کیانی، محمد یوسف. معماری ایران دوره اسلامی. فهرست بنایها. ج ۲. تهران، بی‌ثا، ۱۳۶۸.
- ۱۲ - گدار، آندره. آثار ایران. ترجمه ابوالحسن سروقد مقدم، ج ۲-۳. مشهد، آستان قدس رضوی.
- ۱۳ - گرگان، سرسیز و زیبا خفته در بستر تاریخ. هما. ش ۸ (آبان ۱۳۷۱).
- ۱۴ - مذاخ، کاظم. میل رادکان. کتاب فصل گرگان. ش ۱ (تابستان ۱۳۵۸).

- ۱۵ - مشکوتوی، نصرت‌اله. جرجان، گنبد قابوس. هنر و مردم، ش ۵۱ (دی ۱۳۴۵).
- ۱۶ - مشکوتوی، نصرت‌اله. فهرست بنای‌های تاریخی و اماکن باستانی ایران. تهران: سازمان حفاظت ملی آثار باستانی ایران، ۱۳۴۹.
- ۱۷ - مصطفوی، محمد تقی. نگاهی به هنر و معماری ایران، تهران، سیمای شمال، ۱۳۴۵.
- ۱۸ - معینی، اسدالله. جغرافیا و جغرافیای تاریخ گرگان و دشت. تهران: شرکت سهامی طبع کتاب، ۱۳۴۴.
- ۱۹ - ملگونف. سفرنامه ملگونف به سواحل جنوبی دریای خزر. ترجمه و تصحیح مسعود گلزاری. تهران: داجو، ۱۳۶۴.
- ۲۰ - مهران، محمود. کارنامه دهسال خدمت سازمان ملی حفاظت آثار باستانی ایران. تهران: سازمان ملی حفاظت آثار باستانی ایران، ۱۳۵۵.
- ۲۱ - میرزا ابراهیم. سفرنامه استرآباد و مازندران و گیلان و ...». بکوشش مسعود گلزاری، تهران: بنیاد فرهنگ ایران، ۱۳۵۵.
- ۲۲ - ویلبر دونالدن. معماری اسلامی دوره ایلخانی. تهران، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، ۱۳۴۶.
- ۲۳ - یزدی، مصطفی. برج رادکان کردکوی. آموزشکده فتنی ساری، پروژه ساختمان‌های سنتی. خرداد ۱۳۷۱.

زيارييان تبرستان و گرگان

(بخش ۲)

مفیض الله کبیر

ترجمه: سیروس پارسائی

و شمگیر (۹۳۴-۹۶۷ م / ۳۵۷-۲۲۳ ق)

و شمگیر هنگام برآمدن بر تخت؛ ولايات جبال و ری، گرگان و تبرستان را از برادرش به ارث برد. با مرگ مردآویج، حسن بن بویه که به نوازند مردآویج بسر می‌برد، توانست از بند بگریزد و بر اصفهان استیلا یابد.^۱ در پی آن و شمگیر درگیر نبرد دشواری برای نگهداری ری که موضوع ستیزه میان او و حسن بویه شده بود گردید.^۲ و شمگیر دوسته‌های ولايت گرگان و پاره کوچکی از کناره تبرستان را به ماکان کاکی؛ سرکرده دیلمی، که مردآویج او را بناحق از حکومت تبرستان برگرفته بود واگذار کرد^۳، اما دوستی میان ماکان و شمگیر زنگ خطر را برای نصرین احمد، فرمانروای خراسان بصدأ درآورد و سپاه بزرگی را در برابر آنان فرستاد. علی و حسن (عمادالدوله و رکنالدوله)، دو برادر بویهی، با خرسندي به خراسانیان پیوستند در این نبرد ماکان کشته شد و شمگیر به تبرستان گریخت (۹۴۱ م / ۳۳۰ ق)، چندان بر نیامد که نصرین احمد درگذشت و با رسیدن خبر مرگ او سپاه خراسان ری را فرونهاد؛ در پی آن رکنالدوله بویهی به پاری حسن فروزان، پسر عم ماکان مقتول که این هنگام دختر خود را به همسر رکنالدوله درآورده و پیوسته او بود به شمگیر یورش آوردند. این دو و شمگیر را از تبرستان و ری بیرون راندند و او رو به خراسان آورد.^۴ از آن پس و شمگیر توانست ولايت ری را از دست رکنالدوله بیرون کشد و به تبرستان و گرگان خشنود ماند. و شمگیر مانده زندگی را زیر سلطه شاهان خراسان بسر آورد و برای یورش به ری از آنان پشتیبانی می‌جست، اما با بیرون شدن سپاه خراسان، رکنالدوله نه همان تمامی نقاط ری و جبال را تصرف کرد، و شمگیر را نیز از تبرستان و گرگان بیرون راند و او را تاگزیر ساخت که به سامانیان پناه برد.^۵

با این حال، برای سرشت کوهستانی ایالات شمالی دیده می‌شود که گاهی در زمانهای

۱ - تجارب الامم، ۳۵۲/۱، ۳۶۶/۱

۲ - همانجا، ۴/۲، ۸-۴

۳ - همانجا، ۴/۲، ۳۶۶

۴ - همانجا، ۴/۲، ۳۶۶

۵ - پیشین، ۱۱۹-۱۲۰، ۵-۱۵۴، ۴۲۰

پراکنده و شمگیر همچنان بر دو ایالت تبرستان و گرگان حکومت رانده است. از ۹۴۶ م / ۳۳۵ ق به بعد یعنی از هنگامی که معزالدوله، کهترین سه برادر بويهی، قدرت خود را در بغداد ثبیت کرد. از سوی خلیفه سنی بغداد، برادر خود، رکنالدوله را هم از نظر مالی و هم از نظر سپاهی پشتیبانی نمود. این پشتیبانی‌ها امید و امکان پیروزی و شمگیر بر رکنالدوله را از او گرفت.

تا پایانی ۹۶۷ م / ۳۵۷ ق - سال مرگ و شمگیر - و شمگیر پیوستگی و دوستی استواری میان خود و سامانیان بوجود آورد. با این کار حسن فیروزان هم که روزگاری متحد رکنالدوله بود گردشی در کار خود پدید آورد و به وشمگیر پیوست. بر آن شدند که وشمگیر سرکردگی سه سپاه را در عهده گیرد؛ سامانیان هم فراز آوردن سپاه، تجهیزات و هزینه نبرد را پذیرفتند. رکنالدوله تاب پایداری در برابر این سپاه را نداشت، اما مرگ نابهنجام و ناگهانی وشمگیر رکنالدوله را آسوده ساخت و تمامی برنامه‌های این پیوستگی عقیم ماند. وشمگیر اسب سیاه زیبایی برگزیده، از خراسان با خود آورد و سخت به آن دلبسته بود. روزی فرمان داد تا اسب را زین کنند و با آنکه اخترگویان آن روز را برای شکارشوم دانسته و او را بازداشته بودند به شکار رفت. به هنگام شکار از یاران خود جدا شد و در پی گزاری اسب دواند و نیزه خود را به او رساند. گراز به وشمگیر و اسب یورش آورد. اسب وشمگیر را بزیر افکند. سرش به سنگ خورد و از خونریزی درگذشت (دسامبر ۹۶۷، محرم ۳۵۷ ق).^۱

ابن عمید، وزیر رکنالدوله، با شادمانی از آن چنین یاد می‌کند: «خدای را سپاس که به

یاری حیوانی وحشی از لشکرکشی آسوده شدیم»^۲

با مرگ وشمگیر، پسرش، بیستون بر جای او نشست. بیستون بر این پندار بود که دوستی با بويهان بیش از سامانیان ارزشمند است؛ زیرا فاصله سامانیان با او بسیار بود. بیستون تنی از دخترانش را به همسری عضوالدوله پسر رکنالدوله، ولايتدار فارس درآورد^۳ و با این پیوند همبستگی میان زیاریان و بويهان پدید آمد. افزون بر آن معزالدوله بويهی، امیرالامرا بغداد، برای بیستون فرمان ولايتداری گرگان و تبرستان را از خلیفه، المطیع، گرفت. بیستون خلعت و لقب ظهیرالدوله نیز دریافت کرد. از فرستاده خلیفه که

۱ - مسکویه، پیشین، ۲/۲ - ۲۳۲.

۲ - یاقوت، معجم الادباء، ج ۱۶، ص ۲۲۰ عبارت عربی چنین است: «الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي أَغْنَى

هُنَاجا. ۳ - همانجا. ۴ - باللّٰهِ خُوش عن الجُّهْوَش».

برای واگذار نمودن لقب و خلعت آمده بود با احترام و در میان غریو شادی و سرور استقبال شد. بیستون نیز در برابر، ۶۰/۰۰۰ دینار به خلیفه پیشکش کرد. او در ۹۷۶-۷ م / ۳۶۶ ق درگذشت و برادرش قابوس که او نیز از خلیفه، الطایی، فرمان حکومت تبرستان و گرگان و لقب شمس‌المعالی دریافت داشته بود برجایش نشست.^۱

قابوس پسر وشمگیر (۹۷۶-۷ م / ۱۰۱۴-۳۶۶ م / ۴۰۳-۳۶۶ ق)

متأسفانه قابوس خیلی زود درگیر جنگهای شد که میان عضدالدوله و برادرش فخرالدوله، پسران رکن‌الدوله، درگرفت. عضدالدوله که در اندیشه گسیل داشتن سپاهش به جبال بود در ۹۷۹-۸۰ م / ۳۶۹ ق پیکی نزد دو برادرش، فخرالدوله، فرمانروای همدان و مؤیدالدوله، فرمانروای اصفهان فرستاد و از آنها یاری خواست. به قابوس نیز نامه‌ای پنداشیز نوشت و از او خواست به میثاقی که میان او (عضدالدوله) و خلیفه بسته شده است وفادار بماند. مؤیدالدوله که همواره به عضدالدوله وفادار بود پاسخ مشبّت داد؛ اما فخرالدوله به سلطه‌جوبی عضدالدوله نه گفت و قابوس با طفره و احتیاط پاسخ داد.

در پی آن عضدالدوله بر آن شد که بوبیه سرکش را برجای خود نشاند و براندازد. پس سپاهی بدان سوگسیل داشت؛ فخرالدوله تاب نیاورد و از همدان گریخت و به قابوس، در گرگان، پناهید (۹۸۰-۱ م / ۳۷۰ ق).

عضدالدوله پس از استیلای برجیال از سوی خود و مؤیدالدوله نامه‌ای نکوهش آمیز برای قابوس نگاشت و در آن مصراً تسلیم فخرالدوله را، در برابر پرداخت پول و واگذاردن چند ایالت، خواستار شد، اما قابوس پاسخی تند داد.^۲ در پی آن عضدالدوله، الطایی خلیفه را بر آن داشت که قابوس را از ولایتداری برکنار کند و مقام او را به مؤیدالدوله بسپارد. خلیفه پذیرفت و مؤیدالدوله بر سر سپاهی بزرگ بسوی استرآباد حرکت کرد. قابوس شتابزده گرداند شهر خندقی برکنند و در دژ سنگر گرفت. دیلمیان زیر فرمان موید آغاز یورش کردند و قابوس با سپاهش به رویارویی از دژ بیرون آمدند. نخست دیلمیان پس نشستند، اما مؤیدالدوله با گسیل سپاهیان تازه نفس براو چیره شد. قابوس به نیشابور،

۱ - خوندمیر، حبیب‌السیر، ۴۴۱/۲؛ یاقوت، همانجا؛

۲ - ابوشجاع، ذیل تجارب الاسم (ویراسته مارگولیوث، ج ۳، ص ۱۵؛ عتبی - منیشی، ج ۱، ۱۰۷-۱۰۸؛ قابوس نامه، ص ۲۳۲ داستانی تقل شده که عضدالدوله از قابوس خواست که اگر فخرالدوله را تسلیم نمی‌کند، او را مسموم سازد.

جایی که فخرالدوله پیش از او برای یاری گرفتن از نوح بن منصور سامانی رفت، بود، گریخت.^۱ شاه سامانی، سپسالارش، ابوالعباس تاش را به یاری آنها فرستاد تا قلمرو خود را باز ستابند (۹۸۱-۲ م / ۳۷۱ ق). به این ترتیب تاش از نیشابور بسوی گرگان پیشروی کرد.^۲ اکنون نوبت مویدالدوله بود که در استراپاد محاصره شود. مویدالدوله پس از دو ماه محاصره بر جنگ شد؛ و با پیشگویی اخترگویانش به هنگامی خجسته برآنان یورش آورد. سپاه سامانی به سرکردگی تاش و سپاهیان فخرالدوله و قابوس به نیشابور پس نشستند (۹۸۲-۳ م / ۳۷۲ ق). در پی آن مویدالدوله به گرگان رفت و بر این شهر نیز دست یافت.^۳ وی بر آن بود که با تصرف خراسان پیروزی‌های خود را کامل کند که خبر درگذشت، عضدلدوله، برادر مهرش رسید (مارس ۹۸۳ / شوال ۳۷۲)^۴ دیری نپایید که خود نیز درگذشت (۹۸۴ م / ۳۷۳ ق).^۵

با مرگ مویدالدوله بزرگان دربار به پیشنهاد صاحب اسماعیل بن عباد، وزیر اعظم، بر آن شدند که فخرالدوله تبعیدی را فراخوانند و لگام حکومت را بدست او سپارند. فخرالدوله با دریافت نامه آنها بی درنگ به گرگان حرکت کرد. چنین می‌نمود که فخرالدوله غرق در شادی و سرور، قابوس بی‌نوا را که برای او آن همه از خود گذشتگی نموده و در بدری و پریشانی را به جان خریده بود فراموش کرده است. قابوس بر این امید که قلمرو پدری خود را بازگیرد اشتیاق خود را به دیدار از فخرالدوله اعلام داشت، اما فخرالدوله از دیدار با او خودداری ورزید و بستاب با سپاهیانش به گرگان رفت.^۶ پس از آن هم که بر آن شد ولایتداری گرگان را به قابوس بازگرداند، وزیرش او را بازداشت. سرانجام فخرالدوله گرگان را به سوی ری ترک گفت و حکومت آن شهر را به نایی از خود سپرد.^۷

پس از درگذشت فخرالدوله (۹۷۹ م / ۳۸۷ ق) گرگانیان به قابوس که در خراسان بود نامه کردند و از او خواستند که به قلمرو موروئی خود بازگردد. در همان حال هواداران قابوس شهریار و رستمیار را به نام او تصرف کردند و در پی آن قابوس پس از هیجده سال

۱ - ابوشجاع، ۱۵-۱۷، ابن اثیر، ج ۹، ص ۱۸؛ ابن استندیار، ویراسته براون، ۲۲۶.

۲ - عتبی - منیقی، ج ۱، ص ۱۰۹-۱۱۰؛ ابن استندیار، ۲۲۶.

۳ - عتبی - منیقی، ج ۱ / ۱۱۰-۱۱۴، ابن اثیر، ج ۹-۸/۹.

۴ - ابوشجاع، ۳۹، عتبی - منیقی، ج ۱ / ۱۱۰-۱۱۴، ابن اثیر، ج ۹/۹.

۵ - ابوشجاع، ۹۱-۲.

۶ - همانجا، ۹۳، خواند میر ویراسته رنکینگ، ۱۲۵.

۷ - ابوشجاع، ۹۶.

دوری در شعبان ۳۸۸ق (۹۹۸م) وارد گرگان شد.^۱ ورود بی جدال قابوس به گرگان خشم بویهان ری را که از دیرباز آرزوی استیلا بر این شهر را داشتند برانگیخت. با آنکه بزرگان دوراندیش هرگونه اقدام خشونتباری را برای مجدد الدوله، شاه نوچوانی که جانشین پدرش در ری شده بود مخاطره‌آمیز می‌دانستند، ابوعلی بن حموله، وزیر بویهی به واسطه خودکامگی و گروهی از اطرافیان چاپلوس او را به جنگ برانگیختند. مجدد الدوله با سپاهی گران مرکب از عربان، ترکان و دیلمیان به سوی گرگان به راه افتاد. ابوعلی به گرگان رفت و در بیرون شهر، کنار بارگاه دایی معروف اردوزد. نبرد میان او و سپاهیان قابوس دو ماه ادامه یافت، اما سرانجام در بیرون گرگان قحطی بروز کرد و غذا نایاب شد. دری بی آن باران، سیل و توفان با مرگ درآمیخت و میدان را بیش از پیش بر شهریندان تنگ کرد. آنگاه سربازان قابوسی یورشی سخت آوردند و ۱۳۰۰ تن را بکشتند. دیلمیان بشکستند و بسیاری از سرکردگانشان اسیر شدند. ابوعلی نخست به قومس و از آنجا به ری پس نشست.^۲

CABOOS با تصرف ولایت رویان و چالوس در تبرستان و نیز افزودن گیلان به قلمرو خود شکست‌های پیشین خود را جبران کرد. او حکومت گیلان را به منوچهر، پسر مهترش، واگذارد. مجدد الدوله بویهی، شاه ری با او صلح نمود^۳ و با محمود پسر سبکتگین نیز پیمان صلح پست.^۴

پس از برآمدن غزنویان و تصرف بخارا بدست ایلک خانیان و غلبه محمود پسر سبکتگین، اینبار نوبت قابوس بود که نقش میزان را برای منتصر، شاهزاده سامانی، که به او پناهیده بود بازی کند. منتصر که از بخارا رانده شده و محمود او را تا خراسان پی‌گرفته بود به قابوس در گرگان پناه برد. قابوس که از توانایی ایلک خانیان و غزنویان آگاه بود به منتصر پیشنهاد کرد که به ری رود (۳۹۰ق / ۱۰۰۰م)؛ اما تلاش منتصر در ری نیز فرجامی نیافت و ناگزیر به گرگان بازگشت. قابوس که نگران درگرفتن نبردی نابرابر با محمود بود این هنگام بر آن شد که از ورود منتصر به گرگان جلوگیری کند. به این ترتیب خودش را از گرفتاری‌های سامانیان جدا ساخت.

مانده دارد

۱ - همانجا ۲۹۷؛ ابن اثیر، ۹۸/۹-۱۰۰؛ میرخوارde، ۱، یاقوت، مجم، ۲۲۹/۱۶.

۲ - ابوشجاع، ۲۹۸؛ ابن اسفندیار، ۲۳۹-۳۰؛ ظهیرالدین، تاریخ طبرستان، رویان و ...، ۱۹۵-۱۹۱.

۳ - ابن اسفندیار، ۲۲۳؛ ظهیرالدین، ۱۹۷. ۴ - ابن اثیر، ۹/۱۰۰.

دشت گرگان در جنگ جهانی دوم

اراز محمد سارلی

در شهریور ۱۳۲۰ ه ش ارتش اتحاد جماهیر شوروی (سابق) با پشتسر گذاشتند مرزهای رسی وارد خاک ایران شد. این اقدام برخلاف قرارداد مرزی آخال ۱۸۸۱ م/۱۲۹۹ هـ و مصوبات کمیسیونهای مرزی ایران و شوروی (سابق) صورت گرفت. دولت وقت ایران با انتشار بیانیه‌هایی بی طرفی و عدم دخالت در جنگ طرفین (متفرقین - متخدین) را رسمیاً اعلام نمود. رادیو تهران با پخش اطلاعیه‌های نظامی و اعتراض به نقض پیمان بی طرفی ایران از سوی اجنب و بیگانگان مردم را به مقاومت دعوت می‌کرد. لیکن دوره حکومت اختناق و دیکتاتوری رضاخان (۱۳۲۰-۱۳۰۴) امکان بهره‌برداری از نیروهای مردمی و تشکیل هسته‌های مقاومت ملی را پیش‌اپیش از میان برده بود. در نتیجه در فاصله چند روز بنیاد نیروهای دفاعی کلاسیک و آموزش‌دیده که در ارتش رضاخان خلاصه می‌شد فروپاشید و رضاخان با رها کردن تاج و تخت از ایران متواری گردید. در این اوقات مناطق مختلف ایران دچار ناسامانیهای اقتصادی - سیاسی و هرج و مرج داخلی بود. بنظر می‌رسد آشوبهای داخلی ایران واکنشی بود در برابر دو دهه دیکتاتوری رضاخان که نمودهای آن در خلیم لباس روحا نیت، کشف حجاب، بیکاری و بدنبال آن توسعه مناسبات فئودالی و غیره پدیدار می‌گشت.

منطقه دشت گرگان نیز از بلیه جنگ جهانی دوم در امان نماند. قحطی، ناامنی و از هم‌گسیختگی اوضاع بعلوه تجاوز آشکار همسایه شمالی به خاک ایران، منطقه دشت گرگان را در گرداد اضمحلال فرودیرد. در آن هنگام از شهرستان گرگان و دشت بترتیب آقایان فلسفی و محمد گرگانی بعنوان نمایندگان مجلس حضور داشتند. در نطق پیش از دستور محمد گرگانی ضمن تشریح وضعیت منطقه اینگونه سخن گفته بود:

«عرض دیگر بنده راجع به امنیت است ... کلیه رؤسای ایلات
جعفریای شکایت و داد و فریاد از عدم امنیت داشتند و همچنین کلیه
ایلات اعم از هر طایفه از نداشتن امنیت نگران بودند که درواقع تا بحال
چنین نامنی در آنجا دیده نشده بود.»^۱

او در ادامه صحبت خود با مطرح کردن اقدامات نظامیان اتحاد جماهیر شوروی جهت قلع و قمع اشرار و عدم لیاقت مأموران ژاندارمری محل در اعاده امنیت، میزان تسلط قوای روسیه بر مقدرات مردم را متذکر می‌گردد.

در این هنگام دولت با صدور اطلاعیه‌ای به افکار عمومی در برابر دخالت نظامیان روس پاسخ می‌دهد که قوای روس از پیش روی ژاندارم جلوگیری کرده‌اند و «برابر جلوگیری نیروی شوروی از حرکت آنها بطرف شمال آشوب طلبان جری تر شده و دامنه عملیات خود را تا چهارسین ادامه داده‌اند». (۲)

لازم است بدانیم که حزب توده نیز با تمرکز قوای خود در شمال ایران بعنوان ستون پنجم دشمن به فعالیت‌های گسترشده‌ای در حمایت از حضور روسها پرداخته بود. سران حزب توده با طرح شعارهایی در حمایت از طبقات ستمدیله جامعه و تشویق مردم به شورش از اوضاع بحرانی ایران برای تقویت مواضع خود بهره‌برداری می‌کردند.

اینک با ارائه و بررسی استناد تاریخی موجود در آرشیو سازمان اسناد ملی ایران برای روشن شده پاره‌ای از حقایق تاریخی خصوصاً وضعیت منطقه مورد بحث خواهیم پرداخت.

سند شماره (۱) گزارشی است از طرف فرمانده گروهان امنیه گنبد مبنی بر شرارت عباسقلی سنگسری که قصد هجوم به مینودشت را داشته است و تقاضای افزایش پرسنل نظامی می‌شود. (۳)

نص سند شماره (۱) : ۸۶۴
۲۰/۱۲/۲۷

رونوشت گزارش گروهان امنیه گنبد کاووس

تلگراف

گرگان گردان امنیه

بطوریکه گزارش رسیده از پاسگاه مینودشت و قلعه قافه، عباسقلی سنگسری با ۶۰ نفر سوار په در اطراف قلعه قافه چادر زده و مشغول جمع آوری خواریار و اذیت اهالی را فراهم و دارای اسلحه مسلسل می‌باشد و خیال هجوم به مینودشت را دارند. در گنبد امنیه به حد کافی نمی‌باشد که از آنها جلوگیری بعمل آید. لذا مستدعی است برای سرکوب نمودن سارقین و اشرار مجبور کاملاً مورد ضرورت می‌باشد. ۱۲/۲۷/۸۶۴.
استوار رحیمی

رونوشت بالا جهت اطلاع به بخشداری گنبد کاووس ارسال می‌گردد.
از فرمانده گروهان امنیه گنبد - استوار رحیمی

سنند شماره (۲) که بدنبال تلگراف فرمانداری گرگان بتاریخ ۲۱/۱/۳ صادر شده از نامنی در بندر ترکمن (بندر شاه سابق)، کردکوی، مینودشت و شلیک، به نظامیان شوروی و نداشتن قدرت کافی سخن بمیان می‌رود. (۴) که گویا نشان از مقاومت مردم در برابر قوای متجاوز روس می‌باشد.

نصنیف سنند شماره (۲)

وزارت کشور

۱۳۲۱/۱/۹

- فوری و مستحب

- ریاست امنیه کل کشور

گزارش تلگرافی مورخ سوم فروردین فرمانداری گرگان حاکی است
وضعیت، بندر شاه^۵ و کردکوی و مینودشت در اثر وجود اشرار خوب
نیست. به اتوبیل‌های شوروی چند دفعه شلیک کرده‌اند رئیس امنیه با
عده‌ای که داشته بتعقیب تراکمه دشت گرگان رفت پنجاه نفر امنیه کمکی از
ساری خواسته شد ۵ نفر فرستاده‌اند و بهر نوع هست پنجاه نفر امنیه و
افسر کافی در این هفته کمک به گرگان فرستاده شود و کامیون هم در اختیار
داشته باشند.

- قدغن برای انجام منظور در اطراف گرگان اشرار آنجا اقدامات فوری
بعمل آورده بندۀ را اطلاع دهند.

رئیس اداره انتظامات

۲۱/۱/۸

سنند شماره (۳) - وزارت کشور مربوط به حرکت مأموران امنیه بطرف گولی داغ و دخالت
کنسول روسيه در امور امنیتی و امر و نهی فرماندهان نظامی و درخواست لیست اسامی
تابع خارجه در منطقه دشت گرگان است (۶):

وزارت کشور فروردین ۲۱

اداره: استخراج تلگراف گرگان

[وزارت] کشور فوری یادآوری تلگراف ۷۸۸۶۷/۱۹۷۸۳ پاسخ ۱۴۶۹۵ رئیس امنیه با عده [ای] که ممکن بود در حدود صد و پنجاه نفر [باشند] از خط گند بطرف گولی داغ حرکت [کردند] امروز کنسول شوروی بنده را ملاقات [نیووه] اظهار کرد [که] دستور دهید امنیه اعزامی با تراکمه نزاع نکنند چون اطلاع پیدا کرده‌ام مقاومت خواهند کرد و این موضوع مهم است به مسالت خاتمه دهند جواب دادم عده [ای] سارق بوده‌اند مقدار مهم گوسفند سرقت کرده یا ذرد چه رفتای باید کرد مکرراً اظهار کرد مقتضی است از طرف امنیه نشده با مذاکرات خاتمه دهند بعلاوه اظهار کرد حرکت عده امنیه این نوع پیشامدها را قبلاً بفرمانده پادگان گرگان مذاکره میکردم از سازمان امنیه سوال کرد جواب دادم فعلًاً رئیس امنیه با عده [ای] برای تعقیب سارقین رفته است. اظهاری نکرد مضافاً کنسول تقاضا دارد اسامی اتباع خارجه ساکن گرگان باو اطلاع داده شود می‌گوید بر طبق مذاکره سفارت با وزارت خارجه در اینخصوص موافقت شده است با تلفن فعلًاً از بخشداری گند سوال کردم جواب داد دیروز رئیس امنیه با عده خود حرکت [کرده است] در گند شایع شد که رؤسائ تراکمه به بجنورد رفته‌اند که اصلاح نمایند.

۲۲۵ شاهرخ
۲۲۶ ن/ن م
۲۱/۱/۱۸

سنده شماره (۴ و ۵) - موضوع اغتشاش و ناامنی در نوار مرزی و کشته شدن عبدالله طالبی مأمور مرز اترک و نیز دخالت نظامی روسیه با ورود به مرز ایران و دستگیر کردن ترکمانان اتباع ایران می‌باشد. در این تاریخ روسیه خودسرانه با نقض آشکار حقوق ایران به دستگیری و شکنجه و تبعید ایرانیان به خاک روسیه میادرت می‌کرد از جمهه گوگ صوفی و محمد ایشان و دیگران که سرنوشت نامعلومی پیدا کردن.^۷ بر طبق اطلاع عمرین مأموران روسی در توجیه دستگیری و تبعید ایرانیان استدلال می‌کردند که آنها پیشتر تبعه روس بوده و شناسنامه روس داشته‌اند و حال دوباره باید برگردند به سرزمین خود و جرائم فرار از روسیه و سکونت غیرقانونی در ایران را پردازنند.^۸ ولی گمان می‌رود که آنان در شمار مخالفین حکومت کمونیستی روسیه بوده و با مبارزه برعلیه نظام العادی به ایران پناهنده

شده بودند و با حضور روسها در خاک ایران مخالفت می‌ورزیدند.

نص سند (۴) ۱/۳۲۵۹
۲۲/۳/۱۴

اداره کل کشور

(محترمانه) وزارت کشور

گزارش شماره ۵۹/۹۳۵ شهریانی گرگان ذیلاً معروض می‌گردد بطوری که شهریانی گنبد کاووس گزارش داده طبق اطلاع واصله عبدالله طالبی ژاندارمأمور مرز اترک در چندی قبل بوسیله تراکمه که فعلاً در خاک شوری سکونت دارند با گلوله مقتول گردید. که موضوع در گردان ژاندارمری گنبد کاووس تحت پیروی است و نیز در اثر اینکه چند نفر از مأمورین فراری شوروی در ده (قره ماحر) نزدیک (داشبرون) در منزل چند نفر ترکمن اتباع ایران مخفی و سپس بوسیله مأمورین شوروی آنها را دستگیر نموده‌اند صاحبان منازلی که از فراریان پذیرایی کرده بودند آنها را هم دستگیر و به نقاط نامعلومی برده‌اند و موضوع در ژاندارمری تحت پیگیری است مراتب برای استحضار معروض می‌گردد.

رئيس اداره شهریانی - سرتیپ اعتماد مقدم

سنده شماره (۵)

مقام تیمسار ریاست ژاندارمری کل کشور دایره انتظامات

گزارش

محترماً معروض می‌دارد طبق گزارش گروهان ژاندارمری بجنورد در منطقه که جزو حوزه مستحفظی قسمت مراوه و فاقد پاسگاه ژاندارمری می‌باشد از مرز شوروی دو نفر مهاجر به ایران وارد و از طرف مأمورین شوروی برای دستگیری آنها چند نفر اعزام می‌شوند در تیجه مابین آنها زد و خورد واقع و یکنفر از مأمورین شوروی مقتول و مهاجرین بطرف گلیداغ و گنبد متواری و پس از چند روز نعش سرباز مزبور بوسیله چند نفر سرباز اعزامی شوروی برده شده ضمناً فرمانده گروهان مزبور اطلاع داده چنانچه در تأسیس واحد مراوه اقدام فوری بعمل نیاید ممکن است علاوه بر نامنی، قضایای دیگری نیز رخ دهد. مراتب گزارشاً معروض می‌گردد.

رونوشت شرح فوق جهت استحضار وزارت کشور ایفاد می‌گردد.
از طرف رئیس ژاندارمری کل کشور - سرتیپ اعتماد مقدم

پی‌نوشت

۱ - روزنامه رسمی مذاکرات مجلس دوره چهاردهم قانونگذاری سال اول شماره ۷۹.

ص. ۳۱۸

۲ - آموختگار. س. ح، نفت و حوادث آذربایجان، ص ۸۶

۳ - استاد ملی ایران ردیف شماره ۱۹۳۱.

۴ - استاد ملی ایران ردیف شماره ۱۹۳۱.

۵ - در متن بندر شاهپور که درست آن بندر شاه است با استناد به گزارش فرمانده از
گرگان.

۶ - سازمان استاد ملی ایران ردیف شماره ۱۹۳۱.

۷ - سارلی، اراز محمد. ترکستان در تاریخ. تهران، امیر کبیر، ۱۳۶۴، ص ۲۹.

۸ - سازمان استاد ملی ایران ردیف شماره ۱۹۴۸.

سرودهای مازندرانی «چش برا»

محمود جوادیان کوتایی

ماه، سرخ دیم ره لادنه کهومبا

دل پئی ره شه جانسرونه

نشونه شو چرا

آسمونِ پمبه جارِ غوزه ته نزنده و نوونه وا

گرم اسلی گل به گل نوج زنده اسارة جش

سرگرونه

گردنه هیوند شوی آسمون ره ماتتی

گم بکرده خر سوی خسته یار ره

سوز واش، سوز علف

برمه گلی

ماتتی جا خوندنه گلی گلی

خار افتادِ تی

نوج بزنه سواچ سوره

شۇره سوسوک بېزنه

شوپه گرونن چشین خوره.

«بهار مازندران»

محبت الله حیدری سوادکوهی

ورف نفس بئن یمودزانه لس لس بهار

اون شونه با غالته این شونه دشتا رو آر

پش بىزو اشې مىهاپوردى سرخاسيو

بىيە غلى آسمون، هئە ديارى ديار

اون سرکوورف او، دریویره کشته شد
 گفت بزیره دریسای او، روشن کشته تا کتار
 بزمیه گلی و رفا یخ خنده زنون گلی تسى
 این وره ببلبل سروش اون وریه غار غار
 تمزیز پن ز نجیلیک، خوندننا، سرسر، تیکا
 این گلله پن تز تلا اون گلله پن کرج سار
 یخ بزر اسبه تسى لاله پمو سرخ تش
 مثل تلا زرد گل، سید چل سبزه جار
 نسادیشه نا اویز، نساخور ورفا یخ
 نا آثر لرزا تو، نابونه تبه دش کتار
 گل همه رنگی ذریه، بو انه صحرای وز
 غنچه همن تا همن سبزه دوس کوهسار
 بسلی خوش انه دشت زمدون گوشین پن
 ما ز عسل کنده کار، هی تجته هشتہ چار
 فصل بهاره تئیش، موقع کاره تئیش
 من تبه بلاله تئیش ستسی ره هاده فرار
 کایر سر هر کسی بادلاجان کتے کار
 آتا بونه دشمره آتا بونه چاشت یار
 غرسه ره شه دل نکن، خنده ره شه دیم دکار
 من که تره داریه دوس، پس ته چه نی وه برار؟
 فصل بهاره اسا، موقع کاره اسا
 فکر زمدون دواش هسته اسا وخت کار
 گالش دش توز کلیه کاسپ دوشتر بلو
 اون شونه شه چرده گیر، این شونه شه تیمجار
 چند بلاله بسبو، برکت دش گرمه
 گوره بیار گوخون گوکه دین گل تلار
 کاسپ دش بلو معجز عیسی دنه
 سرده زمین پلوج زنده ذرن شوار

عشقو آمه بینج تیم عمره امه تیم جار
 فصل بهار سه هی، تیمه زمی سرد کار
 فصل بهاره برار، غرسه ره پهلین کنار
 یل بوره تا آسمون شونگا، شونگا هوار
 غرسه نخر، نزرنه عمر هادی غرسه ور
 آتی آگه باشه بهار، سوز بوئه خشک دار
 «حیجت» مازندران، نشته شه سر اوغا
 کنه و شه مردم، گویش جا افتخار.

«سه دو بیتی»

محمد دارودی

شه پر چونه مرد، نتو روکامه	به یلکی مازرون، بن دیه زامه
همیشه دشمنه جانِ سلامه	پلنگ مه، جنگله، شوروز پیمه

* * *

ویال آهن، و میس پوک و چش خون	شیر ترا هنیشه زین میون
و دیه باج تسلیمه کیکاووسه	اگه صد تا ریسم بیه مازرون

* * *

داره ترکوی سر، هنیشه شوتم	ونوشه دریسمو، دیسمای دم دم
پهاره تسویمه دل بیوه پرغم.	چرم بیته همه دشت و کوره

«دو دو بیتی»

محمود رستمی

امیر بوردا امیر آه بموئیس	گوهر چش هیئت راه بموئیس
دل کوتیر گنبه بهیه شوپر	دز آفر دله مه ماه بموئیس

* * *

ندویه شترگمبه یا درد و غصه

چشِن آسلی مه چومه ریشیش
دماوند کوه ریشمیه زارزار
زمونه چتنی مه لینگ دوسته.

«بلبل حال»

علی اصغر مهجوریان

ته بهاری و سبزینه جا مشتی
سوانی تشن، بمناشون سرخ تشتی
من مثل انتظار چش براهون
من مثل بلبل تنها و نالون
ته که دنی د تاچش خونکنه
بهار ما و نوشیه بو نکنه.

ته شرنه تیتی صحرا و دشتی
ته افتایی پیه خاهون ته سو
ته مثل تی تی هسی دار بیهارون
ته مثل گل سرخی خونچه خونچه
ته که دنی ستاره سویکنه
ته که دنی ویشه آخونه بلبل

«سه دوبیستی»

سید علی هاشمی چلاوی

نماشون سرا مین زمبه مارمار
گلای ونگ اینه لمپیر تلار
گلی بلاره پر شیر و پربار
ونه شیر بیوشه آیه خرج بار

چش خلیه بدهیه بیم یئته سوره
اگر یه سر بوره دس نیزیه گوره
دمادم ونگ هادم شه چش سوره
ونه پشتی گیریه شه آرزو ره

اون روز چنه خیشه امیه مازیرون
رمه غیره کنوه میلهی سامون
تال صدا یشه ایارنه پیغوم
خر و خشی افبه ته آره گیرون.